

نیو دیلہاں


الرشاع الجيد لسكره دكيسان

شركة مصر للمعدات الكهربائية
شاه / منتريك

تلفزيون فليبس ٢٤ بوصة
تلفزيون فري كام / انفر ١١ بوصة ١٦٥٠
تلفزيون فري كام / انفر ١١ بوصة ١١٥٠
تلفزيون فري كام / انفر ١١ بوصة ١١٥٠

تلفظ یوں کر دیکھی / تلفظ یوں کر دیکھی
تلفظ یوں کر دیکھی / تلفظ یوں کر دیکھی
تلفظ یوں کر دیکھی / تلفظ یوں کر دیکھی
تلفظ یوں کر دیکھی / تلفظ یوں کر دیکھی
تلفظ یوں کر دیکھی / تلفظ یوں کر دیکھی

تباع هذه الأعمدة بالقدرة لتعطي بفرع
الشركة وضاعة فروع رشدي وحماد الدين
ومصر الجديدة بالقاهرة وسان باسيليون في مصر



سماء الجحش
 مقفولة
 تلفون
 ١٥٠٩٠٤

جريدة كاسرنا
 الكاسرنا
 قسم احيى براميت هذه القاهرة

سماء الجحش
 مقفولة
 تلفون
 ١٥٠٩٠٤

الجامعة الأمريكية بالقاهرة
قسم الحوسبة العامة والحاسب الإلكتروني

يمكن عن تنظيم برامج دراسية في مواد الحاسب الإلكتروني وذلك بالانضمام إلى القسم إلى الدرجة والكلية والفوتونان وترتيبها .

برامج دراسية تدرس لأول مرة وهي : —

- 1) Principles of Systems (Part I) For Socio-Economics and Engineering Problems.
- 2) Computer Methods in Inventory.
- 3) Computer methods in numerical analysis; Part I.
- 4) Computer methods in numerical analysis; Part II.
- 5) Computer methods in matrix analysis.
- 6) Operating systems for systems programmers; Part I.

مواد أخرى

- 1) System Analysis.
- 2) Computer methods in Structural Engineering.
- 3) Computer simulation of solid state electron devices.
- 4) Computer Aided Design.
- 5) Introduction to computers for electrical engineers.
- 6) Computers and statistics applied in medicine; Part I.
- 7) Computer methods in mathematical programming.
- 8) Planning and management of EDP installations.
- 9) Computer methods in Operations Research.
- 10) Advanced DP Introductory Courses.

باب التسجيل مفتوح حتى يوم ١٩٧٢/٤/٢٠ وذلك لبنى قسم الخدمة العامة ٢٨ شارع القليوباء القوي ت ٢٩٧٨١ ، ٢٠٢٥٦

المجلس الأعلى للشباب والرياضة
إدارة المهرجانات القومية

مسابقة ٩ أكتوبر

يعلم المجلس عن مسابقة مناسبة الاحتفال بالذكرى الأولى
لارتباط ٦ أكتوبر في الفنون التشكيلية - التصوير -
النحت - الطباعة - أشكال الخبز - الخزف -
وعلى من يرغب في الاشتراك أن يقدم إشارته في موعد أقصاه
٧٤/٩/٢٥ إلى مائدة اللجنة المركزية بالاتحاد الاشتراكي العربي ترسومها
تسعى اللجنة لتنفيذ في كل مجال من المجالات الخمس الجائز التالية :-

- ١- الجائزة الأولى : ٥٠ جنيه
- ٢- الجائزة الثانية : ٣٠ جنيه
- ٣- الجائزة الثالثة : ٢٠ جنيه

فروغ من هذه الأعمال بالعرض في صالات ٦ أكتوبر في مبنى الاتحاد الاشتراكي
ملحوظة : يشترط أن يكون المتقدم من الشباب ممن ١٥ إلى ٣٥ سنة



لوفيا

للخدمات الجوية

تعلن عن المناقصة العامة رقم ١٩٧٤/٩/١٤
عن حاجتها إلى السيارات التالية :

١ سيارة ميكرو باس ٩ ركاب	٢ سيارة
٣ سيارة نصف نقل مقفولة	٤ سيارة
٥ سيارة نصف نقل مقفولة	٦ سيارة

ممولة من طرف الدولة

تقسم الطائرات مقفولة باسم السيد / محمد بن حسين مجلس الإدارة موقعا
عليها تحت المناقصة في معاد غرة الثلاثاء أول أكتوبر سنة ١٩٧٤
ويعرض بالاعطاء تأمين ابتداءً بـ ٢ ٪ يرفع إلى ٥ ٪ عند
الاعطاء ولا يلتزمه بالاعطاء التام التي ترد بعده هذا المعاد
» التامعين نقداً أو بشيك مقبول الدفع «



لوفيا

للخدمات الجوية

تعلن عن المناقصة العامة رقم ١٩٧٤/٩/١٤
عن حاجتها إلى السيارات التالية :

١ سيارة ميكرو باس ٩ ركاب	٢ سيارة
٣ سيارة نصف نقل مقفولة	٤ سيارة
٥ سيارة نصف نقل مقفولة	٦ سيارة

ممولة من طرف الدولة

تقسم الطائرات مقفولة باسم السيد / محمد بن حسين مجلس الإدارة موقعا
عليها تحت المناقصة في معاد غرة الثلاثاء أول أكتوبر سنة ١٩٧٤
ويعرض بالاعطاء تأمين ابتداءً بـ ٢ ٪ يرفع إلى ٥ ٪ عند
الاعطاء ولا يلتزمه بالاعطاء التام التي ترد بعده هذا المعاد
» التامعين نقداً أو بشيك مقبول الدفع «

الرئيس في موقع بناء المنطقة السكنية الجديدة بالسويس



سيدة من السويس، أصرت على مقابلة الرئيس لتبصر له بلعسان الأم من كل مشارب الحب والأعزاء الذي ينطق به وجهها ..



في بداية جولته في مدينة السويس أمس، اتجه الرئيس أنور السادات إلى موقع العمل في أحياء المنطقة السكنية الجديدة التي أطلق عليها اسم «الملك فيصل»، وتضم أكثر من ٤٠٠٠ مسكن سيتم الانتهاء منها في ديسمبر .. ويصوبه بالغة شوق الرئيس طريقه وسط الآلاف الذين خرجوا لتحيته .. من بينهم مواطنين عادوا إلى مدينتهم بعد مسنين .. إلى جانب العمال الذين يعملون في بناء المساكن الجديدة .. وكثرت هذه المناسبات الثلاث لمرور الرئيس وسط هؤلاء المستقبليين، وتحيته لهم من فوق الحصة التي تلعب من عليها سير العمل في مشروع المنطقة السكنية الجديدة

عجاء سم لوحات من وحى رحلات لفضاء!

نيويورك من : نادية عبد الحليم

✶ تشهد نيويورك هذه الأيام ازدهاراً عظمياً في عالم يضم مجموعة لوحات رسمتها الفنانة لوسيا ويلسون في الملمن الأخيرين بعد أن أصيبت بالمرض لوسيا [٧٠ سنة] من إنسان أصلاً ولكنها تركتها وعمرها ١٤ سنة إلى باريس ثم هاجرت إلى أمريكا منذ ٢٠ سنة واشتغلت بالرسم لكنها لم تصبح حيث الأوساط الفنية إلا بعد أن أصيبت بالمرض في الشبكة بسبب غفلة من قبل عيني ..

في البداية حيث لوسيا نفسها عن الغفلة لمدة ١٦ شهراً ثم بدأت تلاحظ حياتها الجديدة وتعود إلى الرسم سن جديد واستخدمت نفسها كمجرب لحوادث ريشتها التي كانت تقرب بها نون لوحات بعدها لها زوجها ..

قالت لوسيا أنها كانت تخط تخطيطاً للرسم الذي تريد أن ترسمه وتعيش فيه بكل فكرها وتلمس كل أجزاء جسمها بأصابعها ثم تقوم إلى مكان اللوحة لترسم ما تصوره لكنها كانت تعاني من أنها لا تستطيع أن تحفظ ذاكرتها أطول من دقيقة .. وعندما بدأت من رسم الأشخاص شعجها زوجها - الذي كان يجلس إليها كل يوم ليقرأ لها من التجميع والتركيب ورحلات الفضاء - على رسم لوحات جديدة عن هذا العالم الذي يقرأ لها عنه ..

قالت لوسيا أيضاً أن مشكلتها الآن أنها لا تستطيع أن تميز الألوان وأن تعرف أي لون استخدمته في الرسم ولكنها تستطيع بلصصها بلصصها فربما تمكنه أن تعرف أنها أخطأت في الرسم الذي ترسمه وعندما تخطيه تقوم وحدها بإصلاح الخط الذي أخطأت فيه دون أن تعرف تصحيحاً لما كتبت ذلك .. التي لوسيا تزعم اليوم حركة يمتد إلى كل صلب حتى وأن فقد نور عيني ..

هل يتزوج ابن فاروق : ابنة جريس كيلي ؟

✶ السائل ترد عليه بالاجاب ، مجلة دوتشكا ديلي كوريري الاطالقي موضوع تقول فيه ان احد اولاد ، بيتش بنت الحلال ، وانها ستكون كارولينا ابنة ريتش بير مولكن من زوجته جريس كيلي ..



نبيلة : تبدأ رحلة [العمل]

✶ علنت نبيلة عبيد من بيروت إلى القاهرة تنتهج وتتل فيها إلى [.. وسخت في بحر العمل] من قصة احسان عبد القوس .. على أن يفرضها صلاح أبو سيف بعد ١٠ أيام .. وقد اشترطه مع وفيه خبر في أعداد السيناريو .. نبيلة حاضرة حتى الآن في اختيار التي الأول أكلها .. بين رشي أبلة وجود ياسين .. اللقطات الخارجية سيبدأ تصويرها رسمياً منقوش في السيناريو لمدة أسبوعين .. لجر صلاح أبو سيف ارتفع إلى ٥٠٠ جني في هذا الفيلم ..

أخبار الصباح

● يول جيتي [١٨ سنة] حبيبة الممثل الأمريكي صاحب لقب الاسم ، تروج الألبان مارلين رانز [٢٤ سنة] إلى إيطاليا .. يول جيتي كانت قد اختلقت عملية وأخرجت عنه منذ ٥ شهور بعد أن فطنت أسرته ٢٧ مليون دولار غنية ..

● الموسيقار سيد درويش : تم امة على وفاته غدا ..

● حدد المجلس الأعلى للفنون والآداب ، كآخر موعد للمنتج لمصلحة الفنون الشعبية والموسيقى والغناء التي ينظمها المجلس بنسبة ٦ أكتوبر ..

● ٢٤ مليون جنيه استرليني ستقدمها منظمة التصوير الدولي للفكر في السودان لمساعدته في تصحيح شبكة السكك الحديدية ..

● مدير مسرح الطليعة : أحمد عبد الحليم ، يطير يوم الجمعة القادم إلى الكويت للتدريس مدة ستة في معهداً للتعليم ..

● لاجراء مباحثات سلمية وصار القاهرة جون كينيدي نائب رئيس مجلس إدارة شيراتون الدولية ..

● الحزب الهندي : راج كومار عاد إلى القاهرة بعد جولة استمرت ٤ شهور في الدول العربية .. كومات يعيش في مصر منذ ٥ سنوات ..

● تمسيت الإغلاقات التي اجتاحت مدينة بومبا في الشهر الماضي في تشريد مليون و ٤٠٠ ألف نسمة وقتل ٢٠٠ ألف من رهوس للمنية وتدمير ٢٧ ألف منزل ..

● وفد من شباب مصر برئاسة عبد الحليم عظمة مسؤول بمساعد شعبة العلاقات الخارجية في أمانة الشباب حضر إلى بمسجد لتوقيع بروتوكول التعاون بين الشباب المصري والعراقي ..

● اتخذت اسرار للحموم في أوروبا نتيجة التقدم في وسائل قربة المكافحة ومعدات التهجين ..

● مجموعة من الأعلام القصور والقرى اللونية من : التمساح مع الجاهير ، تمدا الآن وزارة القصور المملعة ، لاعضاء الدورات التدريبية التي تعدها الوزارة ..

● مسرحية [الغابة] تقدمها قرية برك الصليب بحديقة القوية على خشبة مسرح مؤسسة الأتبان الزواي بمدينة القصر في القاهرة .. الحفل يقام بمناسبة عيد الصلاح وصندوق قنوق الإصلاح الزواي ..

● من سباحة تحت حكومة العراق اتلنا في المنطق الجبلية في النشل الكري ..

● عم أحمد القلاح : مسرحية جديدة تمل بطولها عديدا عبد العزيز على مسرح نقلة بنتا من أول الشهر القادم ..

● لوحة برنشا الآن : في عاصمة طليعة القاهرة ابراهيم محروق وحده يوسف وحجود نيه ..

● عندما يلتقي السباح : مسرحية تقدمها فرقة الشباب الجلمي في هي البساتين من اليوم على مسرح المملعة كبتها وأخرجها : محمد زغلزل ..

أذاعة وتلفزيون

تجاة تفضل مع حسين فهمي للاذاعة : لأول مرة

اختارت اذاعة الشرق الأوسط [الحب رواية منوعة] لتكون مساهمتها اليومية خلال شهر رمضان المسلسل كبتها ويخرجها سبيل عبد العظيم ، ويتلسم بطولها : نجاة وحسين فهمي وبيلة السيد ، وأعد لها : كمال الطويل ..

تجاة : أجلت سفرها تونس الذي كان مغروفاً أن يتم الأرماء العالم لاجاء عدة حالات ، حتى تنتهي من تسجيل الحلقات وسلاط ١٢/٤٥ بعد بنسبها الليل وتمتد ٢٠/٢٠ ظهر اليوم التالي ..

جولة داخل أكبر طرفة ركب نقلة وحديث حول اسباب موجة الحزب الأخيرة ولقاء مع سبيل زكي وليله ، بعض فقرات بنسبها برنامج [القادي الدولي] الذي يقدمه سبيل سبيل ٢٠/٢٠ الليلة على القناة ..

شركة صابر والساحي للتجارة والمقاولات

مقاول صيانة مباني لخدمة لقناة السويس وبنسبها

يرحبون بزيارة السيد الرئيس

محمد أنور السادات

وجندوت أنفسهم في غربة معركة التعبير

حاليا .. في جميع المحلات الكبرى

تقيد ستيا

لموسم ٧٥/٧٤

عرجي

رجالي

ES

ستيا

شركة النصر للأصواف والمنسوجات المنزلة

المرأة

الدوائر الهندسية حول رأس حواء

تقلع حواء لا تنهي حول رأسها أهم منطقة استرجاعية في مظهرها ..

الترجمة الجديدة من روما ينجح فيها الشعر على هيئة حلقين متداخلين فوق الرأس. أطلقت عليها مصممتها هيلينا روينشتاين اسم «الدوائر الهندسية» ..

شركة قطاع عام بالإسكندرية

تعلن عن شغل وظيفة

١- مراقب أول أمن صناعي بالمستوى الثاني رتبة ٧٨٠/٤٤٠

وتشترط في المتقدم الحصول على مؤهل عال من مائة وثمانين درجة في امتحان على الأقل في مجال الأمن الصناعي ..

٢- مراقب أمن صناعي بالمستوى الثاني رتبة ٧٨٠/٣٣٠

في المتقدم الحصول على مؤهل عال من مائة وثمانين درجة في امتحان على الأقل في مجال الأمن الصناعي ..

تقدم الطلبات إلى مكتبه جريدة الأهرام بالإسكندرية رقم ٨٨٨ قس موعداً فيه أسبوع من تاريخ النشر

وزارة النقل البحري

الهيئة العامة للغمرية والأعمال البحرية

إمره بركته المؤسسة العامة للنقل البحري

٣ طوير الزعيم مالك عبد الناصر مر اسكندرية

تعلن الشركة لوردي النظام العام والخاص عن فتح باب

شراء ٢٢ سيارة ١٢٨ أو ٢٥٥ هجينة بدو نم

وتقدم المطالبات باسم السيد الأستاذ رئيس مجلس الإدارة في موعده غايته أسبوع من تاريخ النشر في جريدة الأهرام ويكتب عليه مده الخارج «مناقشة شراء وسيارة» ..

نور

بمدر بيتك ..

موقع عند انقطاع تيار الكهرباء

وليل في شهر رمضان العظيم

كلوب بالبو تاجاز

فخر الصناعة المصرية

مأمون وسرعة الاستجابة

للبياتك بساتين الحواء

قوى البطارية

بينة بطارية المعمر (مركبة الحافله)

١٠ اقتراب ساعة ٣٥ ساعة للكلوب

وأرضنا يعقب ..

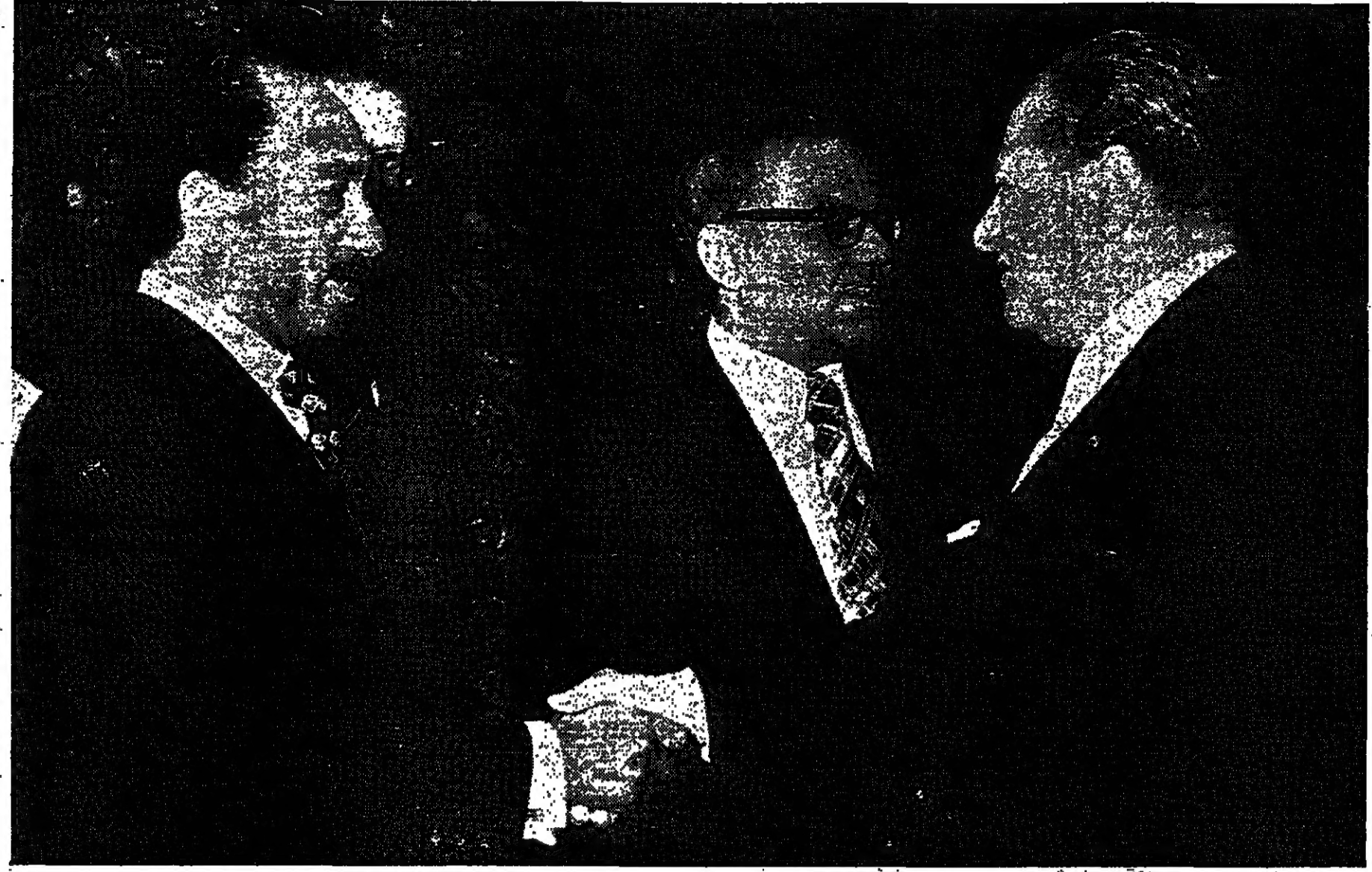
احفظا طبا ببنسبة منزلة عند نفذ

افغان من أنشاء الطريق

بباع بمحلات برك محوسي «أولئك ترسلين تشاكيان وشركاهم»

(مجلد وطاعي) مبادنة العتيقة الضمير ٩٠٦٤٥١

النمسا وموقفها العادل من قضية الشرق الأوسط والقضايا الدولية الأخرى



الرئيس محمد أنور السادات يستقبل الدكتور برونو كرايسكي مستشار النمسا ويظهر بينهما الدكتور حافظ شلم ..

كرايسكي يمارس جهوده من أجل تحقيق السلام في كل مكان وفي الشرق الأوسط بالذات

قامت النمسا ، حكومة وشعبا بدور بناء هام ، في دعم السلام العالمي ، وفي حل المشاكل الدولية واتخذت موقفا محددا وعادلا من أزمة الشرق الأوسط بالذات ، سواء برجالها الذين يعملون في المنظمات الدولية أو بجهود مستشارها الدكتور برونو كرايسكي الذي يرأس الحزب الاشتراكي النمساوي ، والذي حركة الاشتراكية الدولية في اتجاه التفاهم والحوار مع الاشتراكية العربية .

ويصدر الاهرام اليوم هذا الملحق ليضع أمام القارئ المصري والعربي صورة لما تقوم به النمسا ، وما يمكن أن تقوم به حكومة وشعبها من أجل تحقيق السلام وتقر النمسا بأن الفكر ، والسياسة ، والزعيم الأوروبي ، برونو كرايسكي يتولى الآن منصب مستشارها ، يحرك الاشتراكية الدولية ، من أجل ممارسة الجهد المستمر لتحقيق حوار مستمر مع الأحزاب الاشتراكية ، ومع الاتحاد الاشتراكي العربي بهدف دعم الروابط وإقامة الجسر وارساء قواعد سلام دائم وعادل في الشرق الأوسط ، لا يتفصل ، بل يكمل سلام أوروبا ، وأمن العالم كله .

ومن أهم المقاسبات ، التي يصدر فيها هذا الملحق أن موعد صدوره يتفق مع موعد القرار الذي اتخذته برونو كرايسكي ، في مثل هذا الوقت تقريبا من العام الماضي ، عندما أغلق معسكر شونوا ليضع حدا لهذا التدخل الإسرائيلي ، في شؤون النمسا الداخلية ، ويرسم مبادئ استقلال حقيقي ، وطني بخلص ، لشعبه وبلاده رافضا كل تهديد ، متخذا قراره بإيمانه الواثق : بحق الشعوب في أن تعيش في سلام .

ان النمسا التي فتحت أبوابها لاستقبال اللاجئين ، وجعلت من حيادها شاملا لدور الدولة الصغيرة التي تمارس سيادتها ، من موقع المسئولية قد منعت من أن تجعل حيادها ، وترجيحها باللاجئين فرصة لكي تفسر إسرائيل تأثيرها على معسكر شونوا تمارس منه أرهاها ، وتتلقى أمن النمسا ، وترجع شعبيها وحكومتها .

والنمسا التي رفعت شعار الحياد ، منذ انتهاء الحرب العالمية الثانية ، قد استطاعت تطوير هذا الشعار بحيث لا يكون الحياد جيودا ، ولا يكون انزاعا عن المجتمع الدولي ، ولا هربا من مسؤوليات كل دولة ، بحيث يكون الحياد نقطة انطلاق ، وجواز مرور ، يسهل لدول الحياد المشاركة في هذا النضال المستمر من أجل إحلال السلام وتصفية الاستعمار ، ورفع الظلم واستعادة كرامة الإنسان .

والنمسا التي ترسل قواتها ، تحت أعلام الأمم المتحدة ، تريد أن تجعل من وحدات جيشها رملا سلام ، لا يبعث على حرب ، ولذلك شاركت بقواتها من أجل المحافظة على السلام ، في تيزم ، وعلى خطوط وقف إطلاق النار في الشرق الأوسط .

وفي مقعد المسئولية ، يجلس الآن كورت فالدهايم وزير خارجية النمسا السابق ، والمرشح السابق لرئاسة الجمهورية النمساوية ، ورئيس وفد النمسا في نيويورك ليتولى منصب السكرتير العام للمنظمة الدولية ، يمارس بخلفية حياد بلاده ، ورغبته في السلام - جهوده من أجل أن يجعل من هذا السلام حقيقة ومطلبا واقعا .

وفي كل مؤتمرات دول عدم الانحياز ، يجلس وفد نمساوي ، في مقاعد المراقبين ، يدرس المشاكل الدولية ، ويتعمق في تحليلها ويقدم توصياته لبلاده لمحاكمته بحيث تعكس قراراتها ، تمسكها بالحياد وعدم الانحياز ، من أجل هدف أنسي ، ورسالة أصح هي قيام السلام الدائم والمعدل .

في هذا الملحق

- النمسا .. دوليا ونمساويا
- اقتصاديا .. من ٢
- نمسا .. عاصمة المؤتمرات من ٢
- شركة الخطوط الجوية النمساوية .. من ٤
- العلاقات الاقتصادية النمساوية - المصرية .. من ٥
- تطور العلاقات النمساوية - المصرية .. من ٦
- ورق البردي المصري في المكتبة النمساوية .. من ٧
- محرمون في النمسا وعلماء من النمسا في مصر من ٨
- ١٥٠٠ مخطوط عربي في المكتبة النمساوية .. من ٩
- النمسا .. بلاد السحر والجمال .. من ١٠

برونو كرايسكي مستشار جمهورية النمسا يعلن : نحن نتطلع لنزيرة الرئيس السادات إلى النمسا

قال الدكتور برونو كرايسكي : أنني لسعيد بأن يصدر « الاهرام » هذا الملحق الجديد عن النمسا - كما فعل ذلك في السنوات السابقة - وأنتي لاتنظر هذه الفرصة لأعبر في هذه الرسالة عن اهتمام النمسا العميق بعلاقات الصداقة العميقة ليس فقط مع مصر ولكن مع العالم العربي كله الذي يقرأ « الاهرام » .

منذ زيارتي مصر عام ١٩٦٤ كوزير لخارجية النمسا وأنا أؤكد أنه نتيجة لهذا التقارب بين بلدينا فإن للشعب النمساوي كله يتطلع إلى التعاون المتبادل مع مصر . وقد قدمت خلال السنوات القليلة الماضية العديد من الاقتراحات لتوضيح أن أوروبا تستطيع أن تتشارك مشاركة فعالة في الشرق الأوسط .

وكانت الدول الصغيرة الحادية خارج التجمعات العسكرية فإن النمسا تركن جهودها على الأمم المتحدة . فقد أيدت قرارات مجلس الأمن الخاصة بالشرق الأوسط كما قمنا بأرسال جنونا ضمن قوة حفظ السلام

ان هذه الاتصالات الشخصية التي بالبركانيات الضخمة المتصلة أسامنا بهدف توسيع العلاقات بين دولتنا وقد كانت الاتفاقية التي وقعتها وزيرنا خارجية مصر والنمسا في العام الماضي للتعاون في مجالات الثقافة والتعليم والتعليم

وقد قرر النمسا تقديرا خاصا وضع مصر في الشرق الأوسط والدور الحيوي الذي تلعبه من أجل أقرار السلام . ولنا تعلم - وقد أكدت ذلك أحداث انعام الماضي - أن السلام والامن الاوروبي يرتبطان ارتباطا وثيقا بالسلام في منطقة الشرق الأوسط

واننا لنتلمى أن نستقبل قريبا في بلادنا الرئيس محمد أنور السادات . ولنا ثقة في أن تكون هذه المناسبة لا تثير باليهيم أساميل فهم وزير الخارجية المصري الذي عمل مدة أربع سنوات سيرا لبلاده في نمسا

ان العلاقات على المستوى الثقافي تنجز بنجاح نشط ، يظهر جليا في تلك الأنشطة الخفية التي يقوم بها المكتب الثقافي النمساوي بالقاهرة ، وفي النمسا يدرس هذا . كجزء من الخبرين بيماء هذا العلية . ويقوم علماء الآثار النمساويون بتسليم في البيت من آثار مصر القديمة التي لا تثير فيها الحضارة

بنين

حياد النمسا يعني العمل المستمر من أجل السلام

« وزير خارجية النمسا »

يحت الدكتور أيريك بيكا وزير خارجية النمسا رسالة إلى « الاهرام » بمناسبة صدور هذا الملحق عن بلاده . وفي هذه الرسالة أكد الوزير أن حياد النمسا لا يعني تقبلها للمسؤولية فقط والحفاظ على استقلالها وسيادتها ، بل يعني تحقيق السلام في العالم كله ، والمشاركة في العمل من أجل تحقيق التوازن والحوار وبذل الجهد من أجل رفاهية البشرية كلها .

وهذا هو التص الذي أيريك به وزير الخارجية النمساوي : -

كانت دائما علاقات صارت تجد على مدى حياة طويلة من التاريخ ، وقد كانت هذه العلاقات دائما موضع التنبؤ والاهتمام .

فقد نشأت الجبراطورة ماريا تريزا الأكاديمية الفرنسية ، حيث كان يدرس فيها التجلي والطب وخمسوسا البيولوجيون للغة الفرنسية ، والتربية والنمساوية ، كما أنها قد تلت تركة الاسلام الروحية ، ومن هذه الأكاديمية خرجت بعد ذلك الأكاديمية البيولوجية الموجودة الآن ببينا ، حيث تدرس اللغة العربية أيضا .

ان الروابط التطوعية التي تربط بين النمسا ومصر على المستوى الثقافي والتجاري والسياسي ، قد أوجدت متطلبا سحرنا للعلاقات الدولية التي تربط بين البلدين الآن . أنني أذكر بسعادة دائما تلك الفترة عقب الحرب ، التي كان لي فيها حظ العمل كأول ممثل للنمسا في القاهرة ، حيث تمتعت على مصر العريقة وشعبها الصديق الودود .

ان العلاقات على المستوى الثقافي تنجز بنجاح نشط ، يظهر جليا في تلك الأنشطة الخفية التي يقوم بها المكتب الثقافي النمساوي بالقاهرة ، وفي النمسا يدرس هذا . كجزء من الخبرين بيماء هذا العلية . ويقوم علماء الآثار النمساويون بتسليم في البيت من آثار مصر القديمة التي لا تثير فيها الحضارة

بنين

علاقات مصر والنمسا القديمة ومتعددة وتمتد لها أن تزداد قوة وسوقها

أساميل فهم وزير الخارجية المصري

يسعدني بمناسبة صدور هذا الملحق الخاص من دولة النمسا العريقة ، أن أوجه التحية إلى شعب النمسا الذي تربطه بالشعب العربية والشمس المصرية خاصة روابط وثيقة منذ زمن قديم . فملاقات النمسا بمصر قديمة ومتعددة وفي ميادين مختلفة سواء سياسيا أو اقتصاديا أو ثقافيا .

ان مصر تنظر إلى علاقاتها مع النمسا نظرة خاصة فهناك الآلاف من الطلبة المصريين الذين درسوا في جامعات ومراكز النمسا ويقيمون الآن ببنفسه بلادهم في شتى الميادين . كما أن هناك عددا من الطلبة النمساويين الذين يدرسون الآن في القاهرة منتج من الحكومة المصرية . وتوجد اتفاقية ثقافية بين البلدين تساهم بدور كبير في تنظيم وتدعيم هذه العلاقات . وبالإضافة إلى ذلك فإن كمر مركزا ثقافيا في نمسا ، والنمسا مركزا ثقافيا في القاهرة يساهم كل منهما في تعريف شعبي البلدين بتراب وثقافة وتقاليد الشعب الآخر .

والعلاقات التجارية بين البلدين في نمو مستمر ونحن نتطلع إلى قيام النمسا بزيادة مساهمتها في المشروعات المصرية في المستقبل كما يه منحة البائدين . ولعل للزيارة القادمة لوزير التجارة النمساوي بالقاهرة هذا الغرض . مستفيد في تبادل الرأي بين المسؤولين في البلدين لتقديم هذه العلاقات .

وفي المجال الإعلامي فإن هناك تعاوننا وثيقا بين البعثتين في البلدين كان من نتيجته الاتفاق على تخصيص يوم كابل في كل منهما لعرض أفلام عن

أساميل فهم

البلد الآخر في العالم للقدم من أجل زيادة تعريف الشبان كل منهما بالآخر . ولا يمكن هنا ، إلا أن تشير إلى الانعام الذي توليه حكومة النمسا ومبارستها المستشار برونو كرايسكي بهذه المنطقة من العالم وبمسألة الشرق الأوسط . فقد كان المستشار كرايسكي من أوائل الذين أكدوا على ارتباطات أوروبا ببلد الشرق الأوسط . ولذلك تأدى باندرج المشكلة على جدول [البقية صفحة ٤ - عمود ٧]

SCHAFFLER

SCHAFFLER & CO

A-1156 VIENNA, STURZGASSE 34 - TELEPHONE 92 16 41 Δ
TELEGRAMS: EXPLODIRER WIEN - TELEX 1 26 64

AICHELIN

INDUSTRIE OFENBAU

Manufacture of Industrial Furnaces since 1900

WE GIVE RELIABLE ADVICE ON ALL PROBLEMS CONCERNING THE INSTALLATION AND SUPPLY OF COMPLETE AND UP - TO - DATE. HEAT TREATING EQUIPMENT HOT WORKING PLANTS, AND INSTALLATION FOR SURFACE TREATMENT.

Our highly experienced Engineers as well as our highly skilled Workers are ready to solve your demands therefore don't hesitate and contact:

AICHELIN INDUSTRIE OFENBAU
A 2340 Modling b. WIEN

لزم من الاستعلامات الرجاء الاتصال بالشركة مباشرة أو بمكتبه السيد / أ. جارتلر
٤٥ بيه شارع شميليون - القاهرة ٤٤١٧٨
Mr. ALOIS GARTLER

ان بنك "جى. زد. بى"

ومركزه الرئيسي في فيينا، هو أحد المؤسسات المالية التي تحتل مكانة رفيعة في النمسا ويعتبر المركز المالي "لهيئة" Raiffeisen النمساوية وتغطي خدماته التجارب الواسع لأعمال التاجر المصرفية.

وستجني الميزات التالية من تعاملك مع بنك GZB

من خلال ٢٠٠٠ بنكي تقريباً وهي أوسع شبكة أعمال في النمسا - يقوم بنك GZB بالاتصال المباشر مع شركاء أعمالك في النمسا.

❧ إن مساهمات البنك في المركز المالية الرائدة واتصالاته الممتازة مع البنوك في بلاد الشرف الاشتراكية تضمن تنفيذ أوامر بطريقتنا منافسية حرة.

❖ وتضمن سياسة التسويق المالي للأجل طويلا في الأمر تجميع مؤسسات متخصصة تستطيع أن تقدم لشريك أعمال في الخمسة عشرة سنة شاملة في المجال المالي وإيرتبط به .

❌ ومن ناحية الإجراءات المبرجة فإن بنك GZB يستطيع أن يقدم إليك أيضاً خدمة كاملة في شتى احتياجاتك المتعلقة بالتصدير والاستيراد.

قسم تنمية المعاملات الخارجية

يملك شركات ولدية في مجالات صناعية مختلفة
ولم شركاء دوليون يفتشون في العالم أجمع و ٦١ مكتبا ولدية من العاملين تربو على ١٥٠ موظف
عندما تعامل مع العالم ... تعامل عن طريق النمسا - GZB شركتك في العمل

GENOSSENSCHAFTLICHE ZENTRALBANK AG, HERRENGASSE 1, A-1011 VIENNA, AUSTRIA
CABLE · ZENTRALBANK, WIEN. TELEX : 07/ 59 64.

دوٹیا:

حياد وقايعد لمجهود ضمان الأمن والتعاون في أوروبا

تعليميا :

۳۔ راجہ لالہ صاحب آفریہا قبلے ۱۰ سنوات

اقتصادیا:

سوق اجتماعية تقوم على العرض والطلب



● الملابس التقليدية الوطنية لغرب اللامسا •

● براميل « التريب » الصغيرة في أعناق الفتيات

الروسية - ويخدم نظام التعاون التطوعي الاستراتيجي بين العمل والصناعة في المناطق على علاقة متوازنة بين الأجر والاعتماد واستقلاليته المؤسسات الحكومية الكبيرة و الاحتكارات يدار الاقتصاد المتساوي على أساس خاص - ويمثل انتاج المؤسسات الرأسمالية نحو خمس الانتاج الصناعي المتساوي .

مساهمة القطاعات الصناعية في اجمالي الانتاج القومي المتساوي :

● القطاع الزراعي (زراعية) (غابات) في عام ١٩٥٠ : ١٦ في المائة وفي عام ١٩٧٠ : ٦ في المائة

● القطاع الثاني : (صناعة وتجارة) (طاقة) في عام ١٩٥٠ كانت نسبة ٥٠ في المائة وفي ١٩٧٠ بلغت نسبة ٨٤ في المائة

● القطاع الثالث : (مواصلات و ترحيل ، وصناعة وصناعات خفيفة وصناعات أخرى) بلغت نسبة ٢٣ في المائة عام ١٩٥٠ وزاد الى ٥٩ في المائة عام ١٩٧٠ .

وفي القطاع الثالث : تعتبر صناعة الأسياخ أسرع النمو استيعاباً فقد جلت ٣٨٠٠ مليون شلن في عام ١٩٧٧ أي نحو ٥٠ في المائة من إجمالي دخل الصادرات في النمسا .

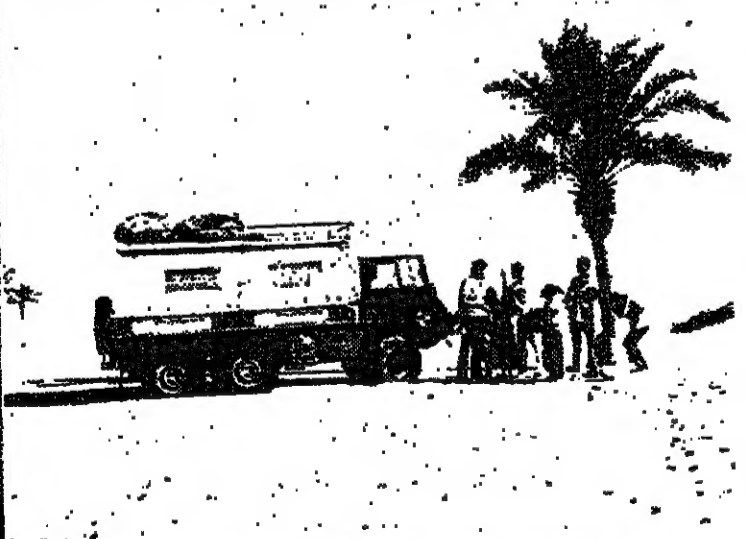
والزراعة في النمسا كياناقتصاديا تماما ، وقد زادت القوة الزراعية ١٥١ في المائة بين عامي ١٩٥٨ و ١٩٧٢ وفي عام ١٩٧١ - ١٩٧٢ غطت ٨٢ في المائة من احتياجات البلاد الغذائية .

وتعمل الصناعة النمساوية جميع البعوض من انتاج المواد الخام إلى صناعة المنتجات الجاهزة ، وأهم أنواع الإنتاج هو الإنتاج الزراعي الذي يشمل تخطيط وإنشاء نظم زراعية كاملة وتوريد الخبرة الصناعية اللازمة ، وأصبحت طريقة استغلال الصلب التي ابتكرت في النمسا معروفة في جميع أنحاء العالم ، وتستفيد من ١٧١ مصهنا للصلب ، ولما كانت النمسا دولة متوجهة إلى التصدير فقد أنشأت شبكة شمسة وبألغة

المجتمعة لجنة الأمم المتحدة للتعليم والعلوم والثقافة
الخاصة للتعليم الخارجي ، والنمسا
أضوا عضو في المجلس الأعلى ، ويشغل
مناصب السكرتير العام للمجلس ونائب
خارجية تصدق سابق هو لوجو
توسمين - سوريثي ، ويوجد في فينا
عدد من المنظمات الدولية الهامة ، كما
كانت في عام ١٩٦٦ المكان الذي اجتمع
في فيكتيا خروفي وجون كينيث كما
البريت في أيربها في ١٩٧٠ و ١٩٧١ و
١٩٧٢ محادثات - سولت ، وفي ١٩٧٢
١٩٧٢ عنت فيها محادثات خفض القوات
في أوروبا ، وفي ١٩٧٢ وصل عدد
المؤتمرات التي عقدت في فينا أكثر من ١٠
التعليم في النمسا
خلال الخمسة سنة الأخيرة تمت النمسا
الى تطوير نظمها التعليمية من خلال ثلاثة
برامج أساسية للصالح كان أولها في
الجامعة الأوروبية عام تيريزيا في عام
١٩٧٤ والثانية في عام ١٩٦٤ والثالثة في
الطرق قانون التعليم الصادر في عام ١٩٦٢
وهو الذي وضع السمات، النماذج
لإجراءات إعادة التنظيم الأساسية
حريين عليين - ومن ذلك محاضرات
التطورات الخاصة بتعليم مستمرة -
والدلك لثبات النمسا في عام ١٩٦٢ لجنة
خاصة بتطوير التعليم تقوم بدراسة كافة
الابتكارات المكتبة في جميعمواضع التعليم
لتنفيذ ما تجده من مناسبات خاصا في
مجال التعليم الثانوي - والتعليم في
السمات بجانب وقد أدخل عام ١٩٧١ نظام
جواني نقل التلاميذ الى المدرسة ومنها
منذ عام ١٩٧٢ أصبحت الكتب المدرسية
مجانية أيضا -
ويرامع عام ١٩٧٣ وضع اسس قانوني
لإبراز خاصا بشعير الذين يهدف الى
تحقيق التقدم المبني والتعليم السراس
النظام الإقليمي :
يعتبر النظام التعليمي في النمسا
يقوم اقتصادا سوق اجتماعية الى انه
يعتمد على أساس العرض والطلب حيث
امكان تدخل الدولة عند الضرورة لصلصة
الموزين اقتصاديا وذلك على سبيل المثال
بأسطة ومستقل مراقبة الاستعمال

— 14 —

مؤسسة تحسّابية صناعية تقدّم نفسها للعالم العربي



● هذه السيارة يستعملها الجنود النمساويون التابعون لهيئة الامم

[illegible]

تعتبر شركة ستير - ديملر - بوش
شركة مصنعة خاصة في النمسا ،
وهي في الوقت نفسه مصنع الرئيس
لمركبات من جميع أنواع والمعدات
في البلاد . من الحجم القليل لهذه
المؤسسة التي أنشئت في عام ١٨٩٤ ،
يعتبر أنها مصنع للأسلحة ، معروف لدى
الشركة التي تولى هذه المجموعة -
مركز الانتباه الصناعية للشركة
للتعامل الرئيسية في ستر في تشغيل
وإنتاج أجهزته الزراعية
- وإسقاطات - وإسقاطات - ومن
مصانع القلعة أصلا لهذا المصنع
- بوش : مصنع لتتاج المقاتل اللائقة
في لافن ، والمصنع في سان فالنتين الذي
يملكه للسلسلة المعروفة من أدوات
مخففات ستر الزراعية .

وتوجد في مدينة ستر أيضا مصنع
شركة إنتاج محلات كبريتات
- إسقاطات - وهي تلبية أخرى يوجد في
مدينة جاك - غلبسة طابوقة - يوجد في

وأهم منتجات مصنع قينا التابع لهذه شركة سيارات أوتوبيس وحافلات .
حركات ثابتة " وكفلكم الياث
جزيرة - وقضلا عن ذلك . فمن قينا
بما هي مقر مكاتب الشركة الرئيسية

وفي النمسا يمكن أن تعتبر هذه الشركة
أولى الشركات في السوق المحلية ، رغم
ثلاثة الشبكات السائدة في البلاد .
يعني ذلك بالأرقام أن نسبة 50 في المائة
الجرارات التي وخصت في النمسا في
سنة الماضية من صنع ستير . والنسبة
تتألف لسيارات النقل تصل قدرتها إلى 30
المائة .
وفي ميدان التصدير تشكلت الشركة في



● الرافعات
ومسارات الجيب
الحديثة . من أهم
منتجات الشركة
والتي لها شهرة
عالمية .

تحقيق توسع كبير
للسوق، وبالإضافة
هنا من فتح أسواق
مستحدثات سنير في
جميع أنحاء العالم .

الفن السريع في
والركبكات ذات
الأنواع، ووجد

استثمرت مبالغ كبيرة في الشركة في
السنات الأخيرة . وتوسيع الشركة في
السنات السابقة شائعة تهديد في خزان
المستوى الفني العالي لزوجاتها .

وتستخدم سنير - جولد بيرش
حاليا طرق عالمية موزعة في بلد
وموظفين يبلغ عددهم ١٨ الشخص (أربع
عند موظفي مؤسسة سنير يعمل عشرة
الموظفين ٢٠ ألف شخص) .

السنوات الأخيرة من تحقيق توسع كبير وتتميز سونغ في السوق وبالإضافة إلى ذلك، تمكنت أيضا من فتح أسواق جديدة. وتصدر الآن منتجات سنير إلى نحو 100 دولة في جميع أنحاء العالم - بما فيته التطور التقني وتشجيع على التلوي الفني السريع في إنتاج المركبات الألية، والركبات ذات المحركات من جميع الأنواع، وقد

Manufacturing programme of the Apparatus Department



Columns and towers
Ballast trays system Giltsc
Bubble trays
Sieve trays
Heat exchangers
Coolers
Agitators
Condensers
Evaporators
Boilers
Vessels and drums
Tanks
Digesters
Distilling vessels
Drum mills
Dissolving drums
Vessels for coal drying
Pipings
Platforms

Apparatuses for sugar industry
Apparatuses for oil industry
Apparatuses for pulp and paper mills
Apparatuses for chemical industry
Complete equipment for refineries
Complete equipment for sugar mills
Complete equipment for grease production

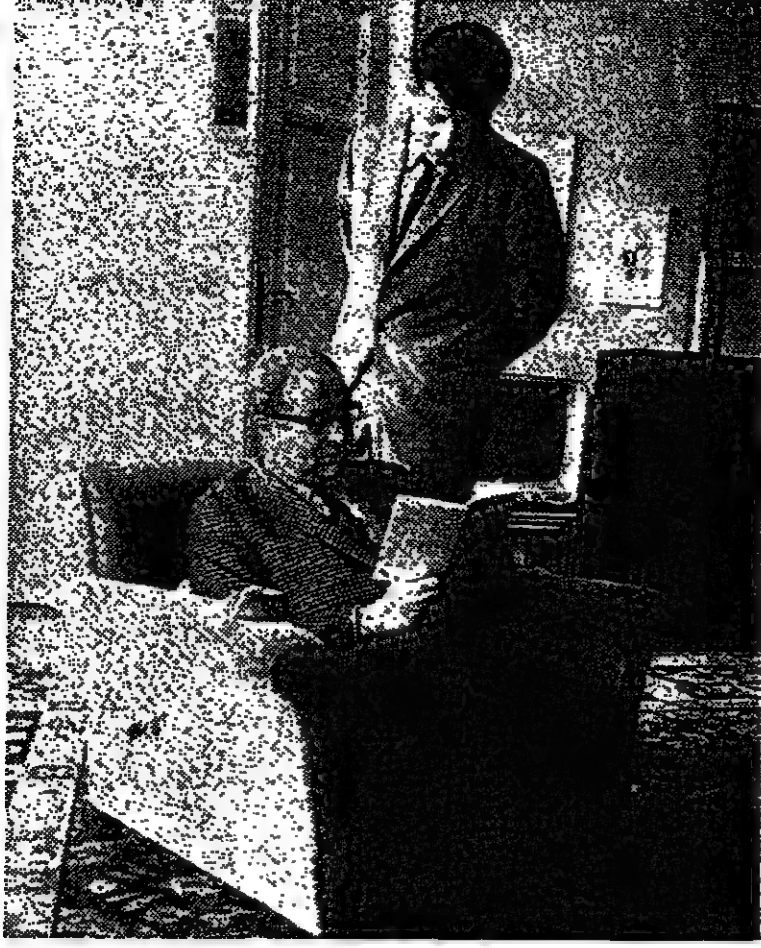
SIMMERING-GRAZ-PAUKER · AUSTRIA

ZENTRALE: A-1071 WIEN, MARIAHILFER STRASSE 32

TELEFON 0 22 2 / 93.05 21



• ويتر المستشارية ومن خلفه أوجيه يتر



• وفي منزله يقرأ كتابا ويحاط به



• وفي بيت البرلمان النمساوي

العدسة تصاحب مسار النمسا في حياة الخاصة



• برونو كرايسكي يداعب كلبه في غرفة مكتبه في منزله

العلاقات بين مصر والنمسا تتزايد عمقا في كل الأوقات كانت النمسا إلى جانب تأييد الحق العربي

أصبح اسم النمسا يتردد في كل وقت في جوارح العرب، فمنذ أن استشارت النمسا جمهورية النمسا الاتحادية الدكتور كرايسكي قام بخطوات إيجابية بالنسبة لحل مشكلة الشرق الأوسط، إذ أنه مؤمن إيمانا حقيقيا بأن التعاون بين غرب أوروبا والشرق الأوسط ضرورة ملحة، ولذا فقد طلب بأن تتم في اجتماعات مجلس الأمن الأوروبي مناقشة الدور الذي يمكن أن تقوم به أوروبا لتقليل حدة التوتر في الشرق الأوسط، ويعود هذا النداء إلى تنديده بأن السلام في أوروبا لا يمكن فصله عن تهدئة الأوضاع في الشرق الأوسط.

وبدأ النمسا كرايسكي على رأس وفد لجنة تقصي الحقائق التي أرسلتها الاشتراكية الدولية بزيارة عدد من دول الشرق الأوسط واستقبل في مصر من رئيس جمهورية مصر العربية السيد محمد أنور السادات وقد وصف المراسمين حوارهما بأنه كان حريصا وبعيدا للفتنة زاد من الاحترام والتقدير المتبادل بينهما.

وقد التقى الدكتور كرايسكي أيضا أثناء هذه الزيارة والسيد ياسر عرفات رئيس منظمة التحرير الفلسطينية وبعض أعضاء اللجنة المركزية لهذه المنظمة لكي يحصل على معلومات مباشرة عن وجهة نظر الفلسطينيين بمسألة لتسوية.

كما التقى الدكتور كرايسكي أثناء هذه الزيارة والدكتور حافظ غامد الأمين الأول للاتحاد الاشتراكي العربي وبعض أعضاء اللجنة المركزية لهذا التنظيم.

وبدأ هذه الزيارة قام السيد ليوبولد جراس رئيس اللجنة البرلمانية للحزب الاشتراكي النمساوي ومعه فيينا بزيارة مصر وتناقش مع أعضاء مجلس الشعب ومع أعضاء الاتحاد الاشتراكي العربي وطرق وسائل تقوية التعاون بين الحزب الاشتراكي النمساوي والتنظيم السياسي في مصر وهو الاتحاد الاشتراكي العربي.

ثم حضر الدكتور حافظ غامد على رأس وفد كبير إلى النمسا لمواصلة النقاش والتباحث في هذا الموضوع.

وفي نهاية الأسبوع الماضي سافرت ليلوبوليتون لاجتماع طلاب جمهورية مصر العربية إلى النمسا بناء على دعوة من شباب الحزب الاشتراكي النمساوي ليكرسوا لتسوية صورة واقعية عن النمسا والحياة السياسية فيها.

ولا شك أن هذه خطوات بخطى سريعة على طريق التعاون الجاد تغطي الأدوار في تطور العلاقات طيبة ومثمرة في المجالات الثقافية والاقتصادية والسياسية بين الدولتين.

الصادرات ٧٥ والواردات ١٠١، ثم في ١٩٧٠ بلغت الصادرات ١١٨ والواردات ٩١، وفي ١٩٧١ زادت الصادرات إلى ١٢٥ والواردات إلى ٩٧، ثم في ١٩٧٢ بلغت الصادرات ١٢٧ والواردات ١١٦ مليوناً، وفي ١٩٧٣ بلغت الصادرات ١٢٧ والواردات ١٤٧.

ومن ذلك يتضح أن الميزان التجاري كان دائما - باستثناء عامي ١٩٦٩ و١٩٧٢ - في صالح مصر. ولهذا السبب تسعى الصناعة النمساوية إلى زيادة صادراتها إلى مصر لتسد هذا العجز في الميزان التجاري مع مصر.

تقام بتأجيل بين البلدين.

تتم العلاقات السياسية والبرلمانية بين البلدين على أساس التقدير والتعاون المتبادل. فمصر هي جمهورية النمسا الاتحادية الدكتور كرايسكي ومستشار (رئيس وفد تمت أول زيارة رسمية للدكتور كرايسكي كلفها شخصيتان معروفتان في أرض النيل).

وقد تمت أول زيارة رسمية للدكتور كرايسكي إلى مصر في مارس ١٩٦٤ حينما كان وزيرا لخارجية بلاده.

ولقد كان موقف النمسا من مشكلة الشرق الأوسط دائما موقف المؤيد لقرار مجلس الأمن رقم ٢٤٢. وطالبت دائما بالعمل على تنفيذ هذا القرار. ولقد أعلن الدكتور روبرت كيرشلاجير حين كان وزيرا لخارجية بلاده في جلسات مختلفة للجمعية العامة للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية في الشرق الأوسط في الشرق الأوسط الذي يمس مباشرة أوروبا. ولقد قام في مايو ١٩٧٢ بزيارة مصر وفي هذه المناسبة مدح استعداد مصر لإنجاح حل مشكلة الشرق الأوسط من طريق المفاوضات. وفي يوليو ١٩٧٢ قام الدكتور محمد حسن الزيات وزير خارجية مصر آنذاك بزيارة النمسا لزيارة رئيسة الوزراء آنذاك زيارته هذه على برنامج العمل بين حكومة جمهورية النمسا الاتحادية وحكومة جمهورية مصر العربية في الجانب الثقافي والعلمي والتربوي.

كما السيد أساميل رئيس وزير خارجية جمهورية مصر العربية الحالي الذي زار صيته - فقد كان يعمل سفيراً لبلاده في النمسا في الفترة ما بين ١٩٦٨ و١٩٧٢ وقبل ذلك بمصر سنوات كان ينوب عن مصر في كمثل مالم في بلاده في الوكالة الدولية للطاقة الذرية التي مقرها فيينا والتي قام السيد

اليوم إلى مصر المنتجات الكيميائية والورق والخشب ومشتقاته والآلات والتجهيزات الفنية. وتند مصر من منتجاتها النمسا والمنتجات الزراعية الهامة مثل القمح والخبث والبروتين والبروتين والبروتين والبروتين. وفي خلال السنوات من ٦٧ إلى ١٩٧٢ تطورت الصادرات والواردات بين مصر والنمسا على الوجه التالي محسوبا بسلتين الشلتات النمساوية:

سنة ٦٧ صادرات مصر إلى النمسا ٨٢ مليوناً وواردات مصر من النمسا ٦٧ مليوناً. سنة ٦٨ بلغت الصادرات ١٠١ والواردات ٦٤. وسنة ٦٩ كانت تية

ترجع العلاقات الحفارية بين النمسا والعالم العربي إلى العصور القديمة حينما تمير النمسا أرض النيل البلاد ذات التاريخ العريق والحضارة المجدبة. فان مصر تنتقل إلى النمسا كمركز حضاري وعلمي هام. وقد تضاعف عدد الطلبة المصريين الدارسين في النمسا خاصة في فروع العلم التي تتمتع النمسا بشهرة فيها كالطب والصيدلة والفروع الهندسية المختلفة.

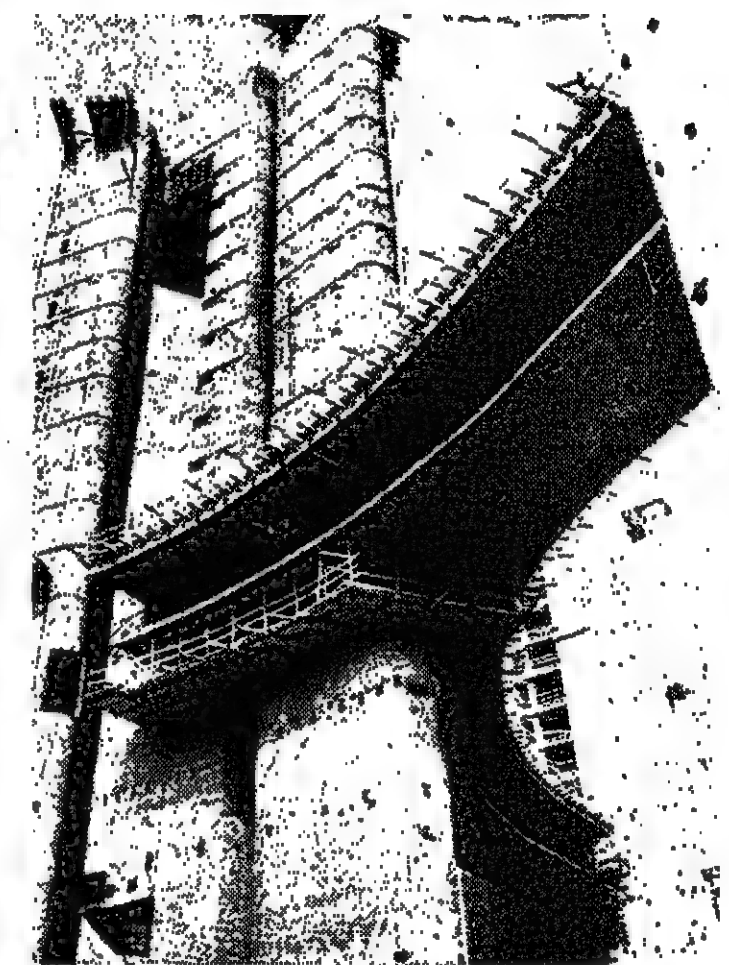
إن العلاقات الاقتصادية بين مصر والنمسا تعود إلى القرن التاسع عشر ومع تطور الصناعة ازدادت صادرات النمسا إلى مصر كما أن النمسا تصدر

فيينا عاصمة المؤتمرات التي وصفت بأنها أفضل مكان في أوروبا للتفكير



• نموذج لبنى الأمم المتحدة الجديد

تعتبر فيينا منذ زمن بعيد إحدى مدن المؤتمرات الرئيسية في العالم، وقد سبقت طويلا اجتمع في فيينا المؤتمرات واللقاءات والإعراء واللقاءات لتقسيم أوروبا بعد سقوط نابليون، وفي التي قال عنها القيصر الروسي أنها أفضل مكان في أوروبا للتفكير واتخاذ القرار وتتمتع فيينا بمميزات عديدة جعلت منها دولة المؤتمرات القادرة. بسهولة وسائل الاتصال خاصة الاتصالات الجوية وتوفر الأجهزة الفنية الحديثة والمناخ الطبي الملائم. وأهم مميزات فيينا هي قدرتها الفائقة على التنظيم، فالنمسا لا تتركز على الترفيه أو نظام عسكري بل يهدف إلى تحقيق نهائية عملية لخدمة جميع كل مقترحه سمحوا. ولابد لنا أن نذكر هنا التقاليد التاريخية والثقافة النمساوية الأوروبية الوسطى، فحينما نقول أن فيينا هي قلب أوروبا فلتنا لا ننسى ذلك جغرافيا فقد كان فيينا هي المركز الجوهري للارة الأوروبية وهي المدينة التي لم تقبل تسليوها التاريخية العظيمة إلى الألف بل أنها تعيش مع تلك التقاليد وفي قلبها.



• مبنى الأمم المتحدة الجديد .. تحت التأسيس في فيينا

كل تلك العوامل ساعدت في أن تجعل لفيينا شهرة واسعة كمنعبد من المؤتمرات والمنظمات المالية. وفي الوقت الحاضر توجد في العاصمة النمساوية ٣٩ منظمة وبها أكثر من ١٠٠٠ موظفين تابعين للأمم المتحدة في فيينا ككل على أهميتها كمكان اجتماع دولي. وقد تكتسبت شهرة فيينا كمنعبد للمؤتمرات

قام بأعداد هذا الملحق: نيسل عبد السيد

وتوجد في فيينا فضلا عن المنظمات المذكورة ٣٤ منظمة غير حكومية مثل مكتب التنسيق الأوروبي للبحوث والوثائق في العلوم الاجتماعية والاتحاد الدولي للبحوث ومركز الموسيقى الدولي والمعهد الدولي لتحليل النظم التطبيقية. كما أطلق اسم «مدينة الأمم المتحدة» على مشروع يضم جزءا كبيرا خارج عن نطاق القانون للحل وكذلك جزءا من النمسا. وسوف يتكون الجزء الدولي من أربعة برامج للمكاتب تظم على مساحة ٦٠ ألف متر مربع. وهناك جنى دائري متصل بالجزءين ويتم الأعمال اللازمة للمؤتمرات والاجتماعات وهي ١١ قاعة تتسع لتضم من ١٠٠ إلى ٤٠٠ مندوب كما سيتم برجان آخران لتوفير الخدمات العامة للمنظمات كالتعام والمكتبة وخمسين آلات الحاسوب وغرفة للتصويرات التليفزيونية وعلى مقربة من «مدينة الأمم المتحدة» تتعم النمسا بناء مركز كبير للمؤتمرات وهو الآن في مرحلة التخطيط. والتحقق للتنفيذ للمشاريع أنشئت في شهر مايو عام ١٩٧١ شركة واسمها مشترك تملكه حكومة النمسا ٦٥ في المائة من أسهمها وتملك بلدية فيينا ٣٥ في المائة من الأسهم. وأسست إلى هذه الشركة مشروعا تخطيط وبناء وإدارة وصول المشروع.

وتد تدير بعض الأعمال اسم «الجنة» الذي يملكه النمساويين على هذا المشروع، إذ أن القوة الكهربائية اللازمة والتزعم له تملك إلى ٤٠ مليون وات وهي قوة تملك حصة صغيرة وستوفر للمشروع ١٠ آلاف براميل تليفونية إلى جانب سلسلة أخرى من وسائل الاتصال في داخل المبنى، كما سيحتاج جهاز تكييف الهواء إلى نحو ٦٠ ألف وحدة كهربائية. مساحة للاحتلال بدرجة الحرارة المحيطة من ٢٠ إلى ٢٤ وسيلام ٣٠ مصعدا ونظام مكيف للتلقيح على الخدمة إلى جانب بناء طرق جديدة لتسهيل الوصول إلى المجمع. وسوف تكون «مدينة الأمم المتحدة» مدينة من جمهورية النمسا ومدينة فيينا وستنجز إلى مختلفات الأمم المتحدة ببلد رمزي خذقة لفضية الأمم المتحدة وخدات السلام والتعاون المالي.

Miba Gleitlager AG
A-4683 Laakirchen
Austria/Europe
Tel. (0 76 13) 541, Telex 02/440

أصاح رولان بلي لا محركات الديزل بنجرا ميبا

لا يوجد محرك ديزل في العالم لا يستطيع «ميبا» أن تزوده بمعدات رولان بلي التي تفضل له أداء الخطرات الشاقة على أحسن وجه.

إن صادرات «ميبا» إلى ٧٠ دولة في العالم تصل إلى ٨٥٪ من مجمل إنتاجها لعدد كبير من عملائها شريطة أن جميع أجهزتهم العالمية.

احرص على محركك على ميبا... بيزويرها بولان بلي Miba

لأكثر معلومات عنها الاتصال بالشركة مباشرة...
أو جابر: Mr. ALOIS GARTLER
السيد / جارتلر
٤٥ شارع شميدليرن - القافرة
٤٤١٧٨

شريكك المثالي في العمل

- إن كنت تخطط لتسيير أي نوع من الصانع الضخم في أي مكان من العالم...
- تحتاج إلى استعمال أنواع عديدة من الصلب، فحين نبتكر وتصنع...
- مراحل تجارية، معملات للصناعة الكيماوية والريوت، بوابات الخزان،
- وأن تشكيلة من التركيبات الصلب...
- إنشاءات هيدروليكية من الصلب، واطع، طرق من الحبال... وغيرها.

العب دورك بأمان - واكسب بدون مخاطرة
بالاعتماد على «واجنر-بيرو» - شريكك المثالي في العمل

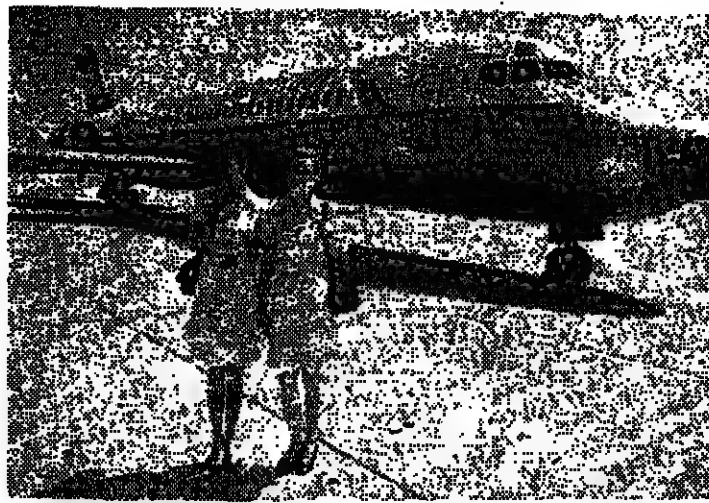
WAAGNER BIRO

HEAD OFFICE:
A-1051 Wien, Austria
Margaretenstraße 70
Tel.: 57 95 45
Telex: 11832 wabiwn a
Telegr.: waagnerag wien



في مجال دعم علاقات النمسا بمرتبات الحكومة النمساوية علاج بعض المصابين المصريين تم سفرهم وعودتهم على طائرات الخطوط النمساوية.

شركة الخطوط الجوية النمساوية رباط بين أوروبا الغربية وأوروبا الشرقية والشرق الأوسط



مضيفان جويان أمام إحدى طائرات دس - سي - ٩ التفتت

تربط شركة الخطوط الجوية النمساوية اليوم - عن طريق فيينا - ٢٦ مدينة في أوروبا الواحدة بالآخرى - وفي العالم العربي تنظم الشركة رحلات منتظمة إلى بيروت ، وتربط طائراتها من فيينا إلى جميع النقاط في أوروبا ، وإلى جزر الكناري وشمال إفريقيا - وبالإضافة إلى ذلك تنجز شركة النقل الجوي النمساوية

أول رحلة جوية منتظمة في العالم للطيران المدني في النمسا تاريخ ١١ مايو ١٩١٨ تمت أول رحلة جوية منتظمة في العالم من فيينا إلى كيف - وبعد خمس سنوات - تم انضمام شركة الخطوط الجوية النمساوية - وللاج - ، وسرعان ما احتلت هذه الشركة المركز الرابع بين شركات الطيران في أوروبا - وتوقفت نشاط الشركة بسبب الحرب العالمية الثانية - واستأنفت النمسا نشاطها الجوي بفتحها معاهدة عام ١٩٥٥ - وبعد سنتين - أي في عام ١٩٥٧ - انضمت شركة الخطوط الجوية النمساوية -

ومثل استخدام فكرة تسويق جديدة بدأت في عام ١٩٦٦ مساهمة كبيرة في نجاح شركة الخطوط الجوية النمساوية ، وتمت هذه الفكرة في وضع جداول منتظمة للرحلات الجوية ، ووجه اهتمام خاص إلى إنشاء وصلات منتظمة من طريق فيينا من دول أوروبا الغربية إلى جميع مواطني أوروبا الشرقية تقريبا -

ومنذ عام ١٩٥٨ نظمت الشركة رحلات جوية إلى أوروبا الشرقية ، ومن ثم اكتملت خبرة كافية وإقليمية لهذه المنطقة من العالم - وكان من نتيجة ذلك أن شهرة كونهما - خبيزة غربية لأوروبا الشرقية - لها ما يبررها تجاريا ، وانعكس ذلك في الاستثمارات

وكان للإجراءات التي اتخذت لتطوير الشركة بالإضافة إلى فكرة التسويق الجديدة تأثيرات إيجابية على النتائج - وعلى الرغم من أن الشركة قد تعرضت لشكوك مثل نقص في الوفود ، وإلزام النقد الدولي وأثرها على الأسعار - إلا أن هذه حقائق الشركة في عام ١٩٧٢ أريها صافية ثلاث مرة على التوالي -

توجد علاقات طيبة بين مصر والنمسا ، وأيضا في قطاع الطيران رغم عدم وجود رحلات منتظمة مباشرة بينهما بالشركات الوطنية - ولذلك فإن شركة الخطوط الجوية النمساوية تمثل شركة الطيران المصرية في النمسا - وتعتبر في الوقت نفسه وكلاء عاما للمبيعات لشركة الطيران الدولية للنمساوية في جمهورية مصر العربية -

مولنار اند جرينر

تأسست سنة ١٩١٨

منجور وموردون لجميع أصناف الورق والكروت

• ورق جرائد • ورق مجلدات
• ورق كتابات وطباعة
• ورق نظيف لغرض الخرافة

تصدر المؤسسة سنويا ما يزيد على ٣٠٠/٠٠٠ طن ورق مختلف أنحاء العالم
قيمة التورق المصدرة سنويا يزيد على ٥٠٠ مليون شلن نمساوي .

تشغل مكاتبها عمارة كاملة من ٨ طوابق في قلب فيينا عاصمة النمسا .

للمنفعة الاستعلامات اتصل بمكتب:

يوليس مولنار

المستشار الفخري للورق في النمسا

٩٠٤٩٨١/٩٠٤٥٩٩ - تليفونيا : "بوسلوم"

MOLNAR & GREINER Gesellschaft m. b. H.

2, Alliertenstraße 2-4 - A-1021 Wien - Postfach 70

TELEFON: 24 22 01/02 / TELEGRAMMADRESSE: GREIWI WIEN / FERNSCHREIBER: 07-8814

حياد النمسا [بقية]

ان الحوار بين الاسلام والمسيحية الذي بدأ بين الزهر وجعلت النمسا - يحمل في طياته اعظم اثر في المستقبل في مجال التعاون على الصعيد الدولي - وقعت في سنة ١٩٧٢ معاهدة ثقافية على اساس جديدة يفتقر ان تمثل الملائمات الثقافية الخفية القلبية بين البلدين فمرة قوية ، سوف تجعل التعاون في هذا المجال بين المستقبل ايسر والخسب -

فيما يتعلق بعلاقات الانتماء الثقافية بين البلدين ، فإن مصر تعد من الدول المهمة ، غير الأوروبية ، التي تتعامل اقتصاديا مع النمسا ، وليس هناك من شك في أن التبادل التجاري بين البلدين قابل للتوسع -

ان النمسا بعد تجاربها الحرة في الحرب ، وبعد ان حصلت على استقلالها اختارت طريق الحياد الدائم جدا لها ، وهي تدين ان هذا الحياد لا يمتنع لها بمساحها الخفية فقط ، بل انه في استقلالها وخلاصة حدودها ، بل انه في صالح المجتمع الدولي كله - والنمسا تسعى من طريق سياسة حسن الجوار الثابتة ليجاد اسم وتواعد للسلا في وسط أوروبا -

تتم توثيق الحياد الدائم ولذا بالعمل في سبيل التوازن والحوار والسلم الإنساني - الحياد يعني بالنسبة للنمسا أيضا - العمل على المحافظة على السلام والمشاركة الإيجابية في الأحداث العالمية - خصوصا في نطاق الأمم المتحدة - نمسا تعلم ذلك ان الأمن الأوروبي والسلام في قارتها مرتبطان أشد الارتباط بالوضع في الشرق الأوسط - لذلك أبدت النمسا وسوف تزد مستقبلا كل المساعي خصوصا بامساي الأمم المتحدة في سبيل حل المشكلة -

لعل هذا اللحق من النمسا يزيد من معرفة الجاهل في مصر ببلادنا - وأنتم هذه الفرصة ، لايمر من إلى السائق وتنتهي بأن العلاقات الودية القوية بين بلادنا سوف تكون بطريقة إيجابية في المستقبل - □

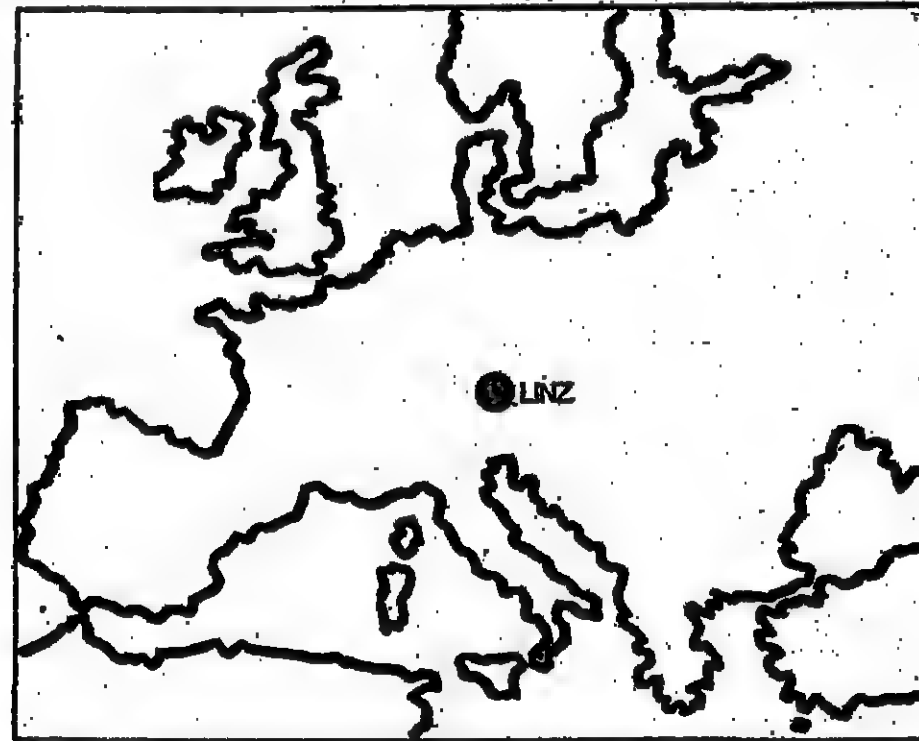
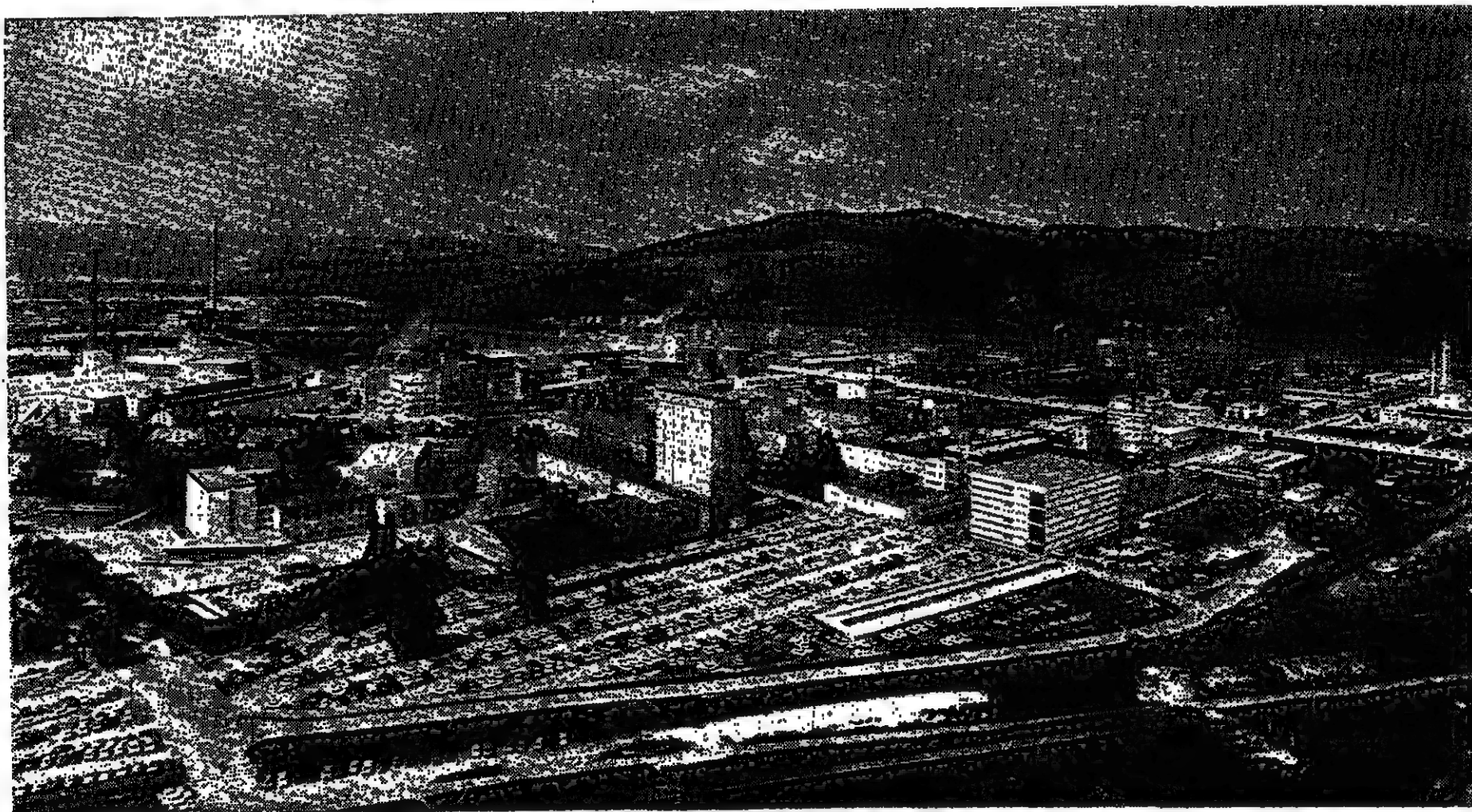
علاقات مصر والنمسا

توجد بقية المنشور في صفحة ١

اجل الآن الأوروبي - كذلك فإن النمسا كفت من الدول التي قبلت دور نشط وفعل في المحافل الدولية بالنسبة لهذه القضية سواء في مجلس الأمن أو في الجمعية العامة أو في لجنة حقوق الإنسان أو المساعدة في قوات الطوارئ الدولية - كما ان الجميع يعرفون المبادرات الهائلة التي قام بها المستشار كرايسكي داخل نطاق حركة الاشتراكية الدولية وزيارته للقاهرة التي قام بها على رأس وفد من الحركة والمبعثات الحرة والبنائة والصريحة التي اجراها مع الرئيس آنور السادات في هذا الصدد -

وبالإضافة إلى ذلك فإن هناك اتصالات مستمرة بين التقنيات السياسية في البلدين - ولعل من النتائج الهائلة لهذا التعاون الزبارة التي يقوم بها في الوقت الحالي وفد من أعضاء مجلس الشعب المصري للنمسا وقضااتهم مع زيارتهم

وختاما نقول أود ان اتوجه بالذود الذي تقوم به صحافة البلدين من أجل التقريب بين شعبي البلدين وتعرف كل منهما بالآخر ، وأنتم العلاقات بينهما ان تزداد رسوخا وقوة - □



مستحضرات
كيماوية
من
قلب
أوروبا

النمسا... بلد مدش يقع في قلب أوروبا : إن الموسيقى والاختلافات ، وكرم الضيافة ، والغابات والجبال العالية والانتزلات على الجبال كلها من معالم النمسا .
والنمسا تعتبر أيضا بلدا صناعيا إذ تتوافر بها مصانع توليد القوى المائية ومصانع الصلب وتشغيل الخشب والكيماويات . ومن منتجات النمسا الممتازة من الصناعة الكيماوية تتوافر عليها البلاد في جميع أنحاء العالم ومن أعظم مشروعات النمسا كفاية وفاعلية "CHEMIE LINZ AG" وقدرته ٥٠٠ % من رقم مبيعاتها ويعمل بها ٧٠٠٠ شخص : من عمال وعلماء وفكر في العمل ، وكيماويين وتكنولوجيايين ومهندسين .
إن غلظتها عادة تبعا لاحتياجات العصر وتضمن منتجاتها ما يلي :-
كيماويات للزراعة ، كيماويات عضوية وغير عضوية ، بلاستيك ومزيجات بلاستيك وسيطة ، ألياف ، أقمشة غير منسوجة ومستحضرات طبية .

CHEMIE LINZ AG

CHEMIE LINZ A.G.
LINZ - DONAU, AUSTRIA
ST. PETER-STRASSE 25

POSTAL ADDRESS :
CABLE ADDRESS :
TELEX :
TELEPHONE :

A - 4021 LINZ, P.O.B. 296
CHEMIE LINZ
02-1324
07222/36 4 71

هكذا منه الأصل

هل لك علاقات عمل مع "النمسا"؟

Address: RENINGASSE 1-3
A 1010 WIEN/VIENNA
Tel. (0222) 63 56 71
Telegrams: SCHOELLERBANK VIENNA
Telex: GENERAL AND DOMESTIC: 74219
FOREIGN AND FOREIGN
EXCHANGE DEPT. 76561
SWITCH AND TRANSIT: 74207
STOCK EXCHANGE DEPT. 75314

إن إدارة تطوير الأعمال التابعة
لنا سيسعدنا أن تعاونك .
وتخصصنا : هو تمويل التجارة الخارجية
خبرة أكثر من ١٤٠ عامًا في خدمتك

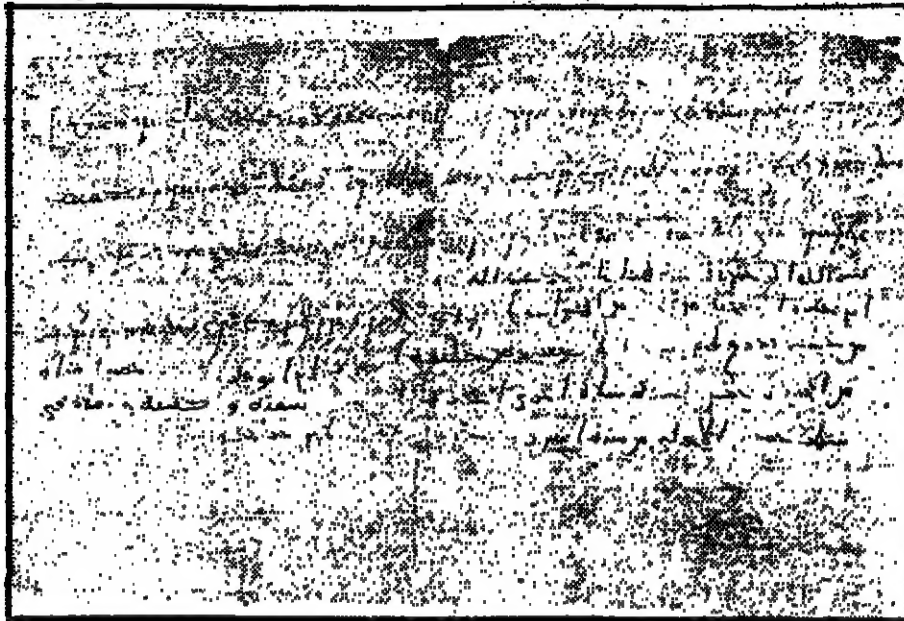


٧ - معرفة كافية باللغة الألمانية
٨ - من يريد التحول من معهد عال أو
أحد الكليات في وطنه أو في بلد آخر
عليه أن يقدم ما يثبت أن تركه للبحر قد
تم في أمور طوعية ولا يتصل بأي مخالفة
وكثير من المؤسسات تقيم برعاية الطلبة
الاجانب وتسهل شؤون دراساتهم
ومعيشتهم في النمسا وأهم هذه
المؤسسات هي :
• هيئة خدمة الطلبة الاجانب في فيينا
• جراتسي واتسبروك وساليسبورج وليونين
• جمعية الهامر - بورجشتال فيينا
• جراتسي
• وتنظم هذه الهيئات برامج دراسية ثقافية
الاجانب وتقوم برعاية الطلبة لياقيا
واجتماعيا وثقافيا

جامعات ومعاهد النمسا كيف يمكن الدراسة فيها؟

استطاعت النمسا بفضل ما تتبعه من سياسة واسعة في كافة مجالات العلوم
والإقتصاد - تجتذب إليها من الشباب من جميع أنحاء العالم للدراسة في جامعاتها
ومعاهدها - ونظرا لهذا التزايد المستمر حيث يمثل عدد الطلبة الاجانب ثلث
جميع المدايرين في الجامعات تقريبا وضعت النمسا بعض الاتساع التي ينبغي
على الطلبة اتباعها من أجل الالتحاق بالدراسة في جامعاتها - فعلى الطلبة أن
يسألوا باوراثه مكتب تسجيل الجامعة أو المدرسة العليا التي يريد الالتحاق بها
ويجب أن تكون هذه الأوراق مترجمة الى الألمانية ومعتمدة من إحدى السلطات
المساوية المثلها في بلده - ويضاء على هذه الأوراق ودراسات الطلبة السابقة
سواء كانت مكتوبة أو شفوية بفرصة الالتحاق بالدراسة في الجامعة أو المدرسة
التي يريها الطالب على الطلبة أن يقدموا برنامجا تفصيليا معينا -
والأولى في الالتحاق تكون على أساس المؤهلات العلمية -

ومما يشترط ومستندات ضرورية للجامعة :
١ - أن يكون ختم الطلب قد بلغ
٢ - أن يقدم ما يثبت أهليته للدراسة
٣ - أن يقدم شهادة الثانوية
٤ - أن يقدم شهادة تثبت جنسيته
٥ - أن يقدم شهادة حسن سير وسلوك
٦ - أن يقدم شهادة صحية



• مجموعة من ورق البردي .. في المكتبة العامة في فيينا الأولى لفارس عربي والثانية لوثيقة يونانية - عربية من إبريل سنة ٦٤٢ .

ورق البردي المصري له قسم خاص في المكتبة الوطنية النمساوية بفينا

في شتاء عام ١٨٧٧ إلى عام ١٨٧٨
على المزارعين المصريين أثناء عمليات
الحفر التي كانوا يقومون بها عن الروث
لإستخدامه في تسميد الأرض في شمال
مصر اليوم ، على كميات كبيرة من
أوراق البردي مخبأة في كوة من الكفافة
في هيئة كروكوديلوس القديمة
(التي هي) تشمل وثائق ، وأوراقا
عامة ، وفولتير ، وإصلاص ، وعقود
وجسالات ، وكشوف تحصيل
الضرائب ... الخ ، وصنع بهذا
الاكتشاف جوزيف فون كارابيك الأستاذ
للجغرافيا في فيينا المتخصص في التاريخ
الشرقي والتخصص في أعمال التفسير

فيضان يسمى بأول جامع لأوراق البردي
في فيينا
وحتى عام ١٨٩٨ تم شراء مزيد من
الواد من الفيوم ، والاشموذون
هيريوبوليس ماجنا النوبة) ، ودايم
(سوكوبيونيسوس) ، كروت مع
السليقة بالإضافة الى حيازات قليلة أخرى
فيها بعد الجزء الرئيسي للجمهورية
الحالية
والآن بعد جمع نحو ١٠٠ ألف قطعة ،
قد تكون هذه المجموعة من حق أكبر
مجموعة في العالم
وتقسم المجموعة ما يقرب من ٦٥ ألف
ملاية

القيمة الشرقية ، وأعمال الزينة ، وجميع
القطع القديمة والأدلة والأوراق الملونة
القديمة ، والخشب في اللغة العربية ،
وطبق من صديق له يدعى ثيسبور
جراف . ويقسم بالسجاد وجميع
المسوحات والقطع القديمة الإجمالية على
هذه الأشياء التي يهتم بها الإنسان
فصاحب ، بل أيضا وأساسا على أوراق
البردي وأخبارها الى فيينا
وفي عام ١٨٨٢ ، كان كارابيك هو
الذي صنع هذه المجموعة في الخارج
بإشارة اهتمام الارشيدوق رينر على شراء
هذا الكشف الأول في اليوم . ومن ثم

طوال ٢٠ عامًا وقسم الهندسة والمعدات
يقدم أحسن الأفكار...

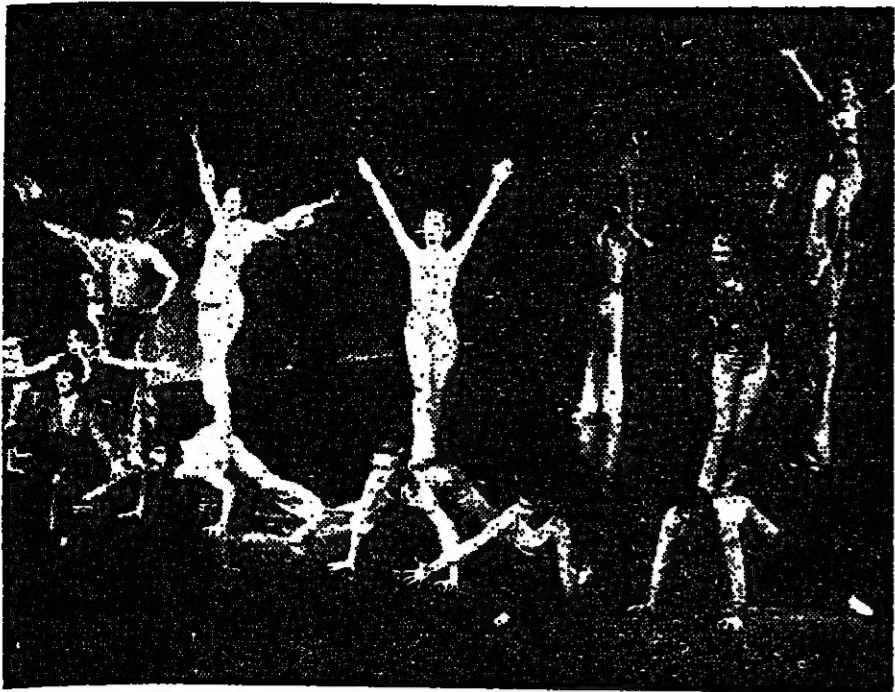
من خلال VÖEST-ALPINE



زيادة أرباحكم
باستثمار الأموال في ميادين ...
البتروكيماويات وصناعة الأسمنت
ونحن نستطيع أن نوفر لكم :
• العمليات المناسفة
• التخطيط المضبوط
• الهندسة الدقيقة
• التنبؤ بالسلس
• المراقبة في العمل
• الخدمات العالمية
• الأبحاث التي لا تنافس
• الضمانات المناسبة

الآن يستطيع قسم
الهندسة والمعدات أن يشير إلى
ما أنجزه من إنشاء عدد عظيم من
المصانع في جميع القارات خلال العشرين عامًا
الماضية . فنحن نتعاون مع البلاد التقدمية صناعيًا
بالإضافة إلى البلاد النامية ونقدم خدمات في
جميع نواحي التصنيع المتنوعة على نطاق
العالم أجمع ... ويتضمن برنامج البيع
والتوريد لقسم الهندسة والمعدات
ما يلي :-

مصريون في النمسا



• الرقص المصري محمود منصور وزوجته على مسرح فيينا في ليلة بيتر بيلان، وموسيقى « قبليتي ياكيت »



ترجع العلاقات الحضارية بين مصر والنمسا إلى ما قبل الميلاد كما ترجع العلاقات الثقافية والتعليمية بين البلدين إلى أوائل القرن التاسع عشر وقد تخرج مئات من الشباب المصري في جامعات النمسا ومعاهدها العليا . والشهرة التي تجتذب بها دراسة الطب والصيدلة والهندسة والفنون في النمسا تعتبر عامل جذب هام لآلاف من الشباب من أقطار العالم وخاصة من الدول العربية . واليوم يصل عدد كبير من الأطباء والصيدلانيات والهندسين المصريين في مستشفيات ومخيمات ومخبر جمهورية النمسا الاتحادية ويحتنون بسمعة طيبة جداً بين زملائهم وزبائنهم .

وهناك عدد آخر من المصريين الذين تخرجوا في جامعات النمسا ومعاهدها العليا بين شعرا طريفيهم في مجالهم في الوطن وأصبحوا يتمتعون بسمعة ذاتية يشهد على فترة الجاهلية والمجاهدة العليا في النمسا وخاصة في المجال الفني . ومن هذه الأسماء نذكر على سبيل المثال : الشاعر خالد الأبركسرا المصري الشهير [المستور] يوسف السبيعي والموسيقى كمال حلال والفنان الاستاذ سامي رافع والمخرج السينمائي [السلطاني] خالب شحات وغيرهم . وإذا كنا بعدد الفن فيخرج بنا أن نذكر أن بعض الفنانين المصريين يتبنون الآن في النمسا ويميلون على مستوى دراستهم ومستوياتهم الفنية بالذات في عاصمة الفن والموسيقى . فمثلا هنك تراش الباله المارح محمود منصور الذي يصل منذ عام ١٩٧١ على أتم مسرح في فيينا وهو مسرح « بيلان » في فيينا . والذي يعد واحدا من أحسن مسارح الأوبرا والتشغيلات الموسيقية

الإستعراضية الفنية وأسميات الباله في أوروبا وتعمل معه على نفس خفصة المسرح زوجته وزميلته في الدراسة التي لاحت به في فيينا . كذلك يؤامل الفنان الممثل والمخرج عوض محمود عرض دراسته الفنية في قسم الإخراج باكاديمية الفنون فيفيينا وقد قدم هذا العام مسرحية توفيق الحكيم « يا طالع الحجرة » باللغة الألمانية على مسرح معهد بلكنس رابنبردت الشهير فيفيينا . وقد ظلت المسرحية تعرض مدة أسبوعين بحالية بنجاح كبير واستقبلت استقبالاً حسناً من الجمهور النمساوي كما صورت للتلفزيون النمساوي الذي يشترك السيد عوض في التمثيل في بعض برامجه .

كذلك نجد بين الفنانين المصريين الرسام محمد هزب على الذي يستل دراسته في أكاديمية الفنون فيفيينا والنحات محمد هزب الذي أتم دراسته في أكاديمية الفنون التطبيقية وحاز عام ١٩٧٢/١٩٧٤ على لقب [طنان] الأكاديمية العالي [] . وقد أتم كل منهم معرضاً لأعماله الفنية حاز أمجاداً الجهور والتقدير .

هذا وقد تأسست في فيينا « الجمعية الثقافية المصرية النمساوية » والتي مستقر في حجرة نشاطها بعد حطلة الصيف لتتبع العلاقات الثقافية بين الشعبين وذلك لتسجيع التفاهات بين الدولتين وتطعيم الرحلات بين البلدين وأقلية المهاجرين والحالات التي تدعم هذه العلاقات وتتمتعها . كذلك تم هذا العام افتتاح « النادي المصري » فيفيينا الذي يقدر مركز النعام للمصريين والنمساويين في النمسا .



• الممثل المصري عوض محمود في أكاديمية الفنون بالنمسا



• الممثل المصري عوض محمود على خشبة أكاديمية الفنون

وعلماء من النمسا في مصر

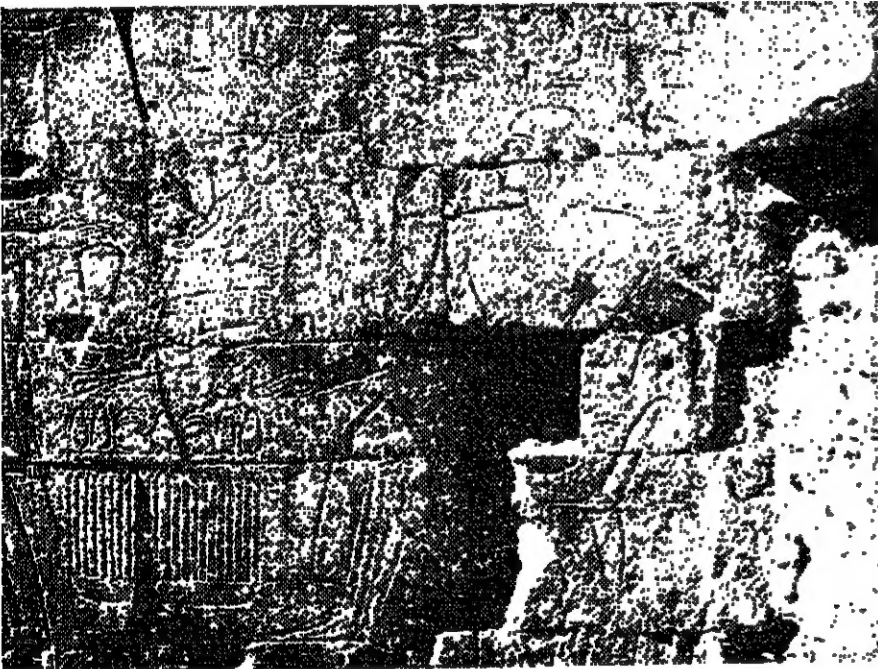
بدأت الدراسة الأثرية في مصر منذ نهاية القرن الماضي وفي بداية هذا العصر - وقام بالإعمال الميدانية العديد من علماء الآثار المصريين من مختلف دول العالم ومن بينهم النمساويين وكان أول عالم نمساوي في الآثار المصرية هو « ريتش » استاذ علم الآثار المصرية في جامعة فيينا الذي أحضر أوراق برقية عديدة من مصر . وقد أشتير بدراساته اللغوية في اللغات الأفريقية .

ثم بدأت الأعمال الميدانية التنصورية الحقيقية مع هيرمان جانكر وكان أيضا استاذاً لعلم الآثار المصرية والفلسفات الأفريقية ومؤسس معهد فيينا لعلم الآثار المصرية . وكان يقوم بأعمال الحفر في عدة أماكن في مصر كان أشهرها أعمال الحفر التي قام بها للكشف عن الآثار في الجيزة والتي وضع لها مؤلفا يتكون من ١٢ مجلداً ، وأعمال الحفر في خال مصر ، وغرب الفتا والنوبة وجنوب مصر . كما قام بدراسات للنصوص القبطية وكانت جميع الأعمال التي قام بها لحساب أكاديمية العلوم النمساوية .

ثم بدأت النمسا فترة استكشافات ثمانية استجابة لنداء اليونسكو الخاص باتخاذ الآثار النوبية بعد بناء السد العالي في منطقة السيلالة وعثر العلماء التنصوريين على قبور ترجع إلى جميع عصور التاريخ المصري .

وقد تمت هذه الاستكشافات تحت رعاية البروفيسور كريستوف شم اليكسندر فيينا فيينا بعد - وقامت بتحويل هذه الأعمال لوزارة التعليم النمساوية والصندوق الملكي . ثم انتقل علماء الآثار النمساويين إلى شرق الفتا ولشركا مع العلماء المصريين وخاصة ليبي حيث في أعمال الحفر في قل الضبعة في الفترة ما بين عامي ١٩٦٦ و ١٩٦٩ حيث وجدت بعض الطليقات يرجع تاريخها إلى الملكة اليرسلي وما بعدها . إلى جانب العديد من الأسلحة والفنجان والأواني البراتية . وقد افصح أن هذه الآثار ترجع إلى فترة الهكسوس كما عثر على جان ومقابر أخرى وبعض الجدران والأبن للذهبية والفضية والجواهر والأحجار الكريمة والزجاج .

وكان المكان الثالث الذي قام فيه علماء الآثار النمساويين بأعمال الحفر خلال السنوات العشر الأخيرة هو المعاصر فيلقب من النوير البحري وهي مدينة طيبة القديمة - وعثر علماء الآثار النمساويين على كثير من النقايير من الملكة الوسطى إلى فترة متأخرة كما مثروا على آثار لأشجار ونيايات وأمسلي معبد ومعين الرابع .

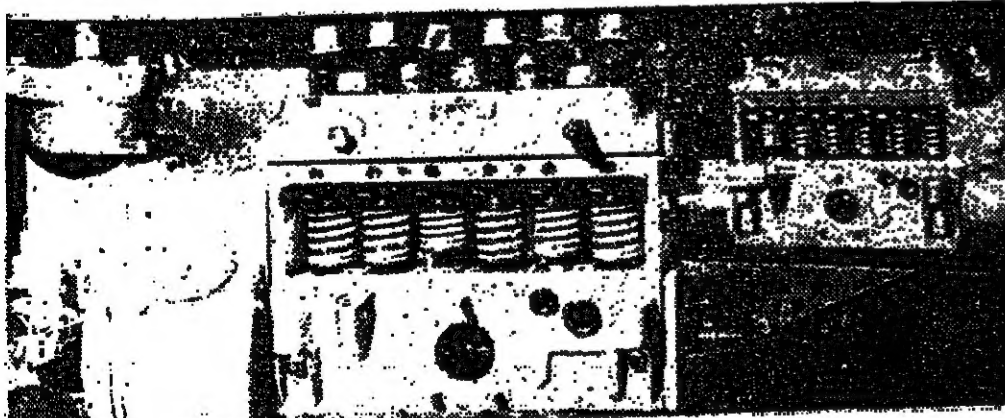


• قام الدكتور بيتشك النمساوي ببيض الاستكشافات للآثار المصرية القديمة



FRIEDMANN & MAIER
APPARATEBAU UND MASCHINENFABRIK
VIENNA - AUSTRIA

Tel. 24 16 21 Serie - Telex. 07 4780 - Cable: Dieselpumpe Wien



إن معالمة وطابعات الحقن « فريدمان » من الصناعات البارزة في النمسا وهي توجد في العديد من عراياها في كل أوربي حتى في النمسا حيث السجون الدوليين وتصير الشركة أكثر من ١٠٠ من أنتاجها .

وتعتبر أفرط من الطابعات القوية ذات السعة من المستويات الشريكة للإلتزام كما تنتج الشركة « منصات الإفتدال » الطابعات الحقن التي تستعمل على نطاق واسع في العالم أجمع .

للمزيد من الاستعلام الرجاء الاتصال بالشركة مباشرة ...

Mr. ALOIS GARTLER

٤٥ شارع شميدلبيوت

١٨١٧٨ - القاهرة



CREDITANSTALT-BANKVEREIN

مؤسسة مالية رائدة في النمسا وبنك عصري يتميز بالنشاط في أعماله التي يمارسها منذ أكثر من ١٠٠ عام وهذا يعنى خبرة تزيد على ١٠٠ عام في شتى مجالات الأعمال المصرفية الدولية .

انتفع بخبرتنا وتكرم بزيارتنا .

واعتماداً على شبكة أعمالنا مرسلينا التي تغطي العالم أجمع ومساهماتنا في البنوك الدولية في جميع المراكز المالية الهامة فتحسن في موقفك ليسمح لنا أن نقدم إليك النصيح والمعاونة في حل مشاكلك .

إن هيئة ملمة بأحدث التطورات ترحب ببقائك

إن علاقات خاصة وثيقة تربط CREDITANSTALT - BANKVEREIN بالأسواق العربية وبمصارف معظم أقطار العربية التي تحتل مكانة استثمارية هامة لدى البنك الأوروبي العربي في بروكسل وفرانكفورت وتمثل شريكاً يمكن الاعتماد عليه عبر الحدود .

CREDITANSTALT-BANKVEREIN

HEAD OFFICE: VIENNA 1, SCHOTTENGASSE 6

البنك الأول في النمسا

كامر وشركاه : للتقطير ولإنتاج المواد التي تعطى نكهة

EUROPEAN FLAVOR COOPERATION
KAMMER & CO

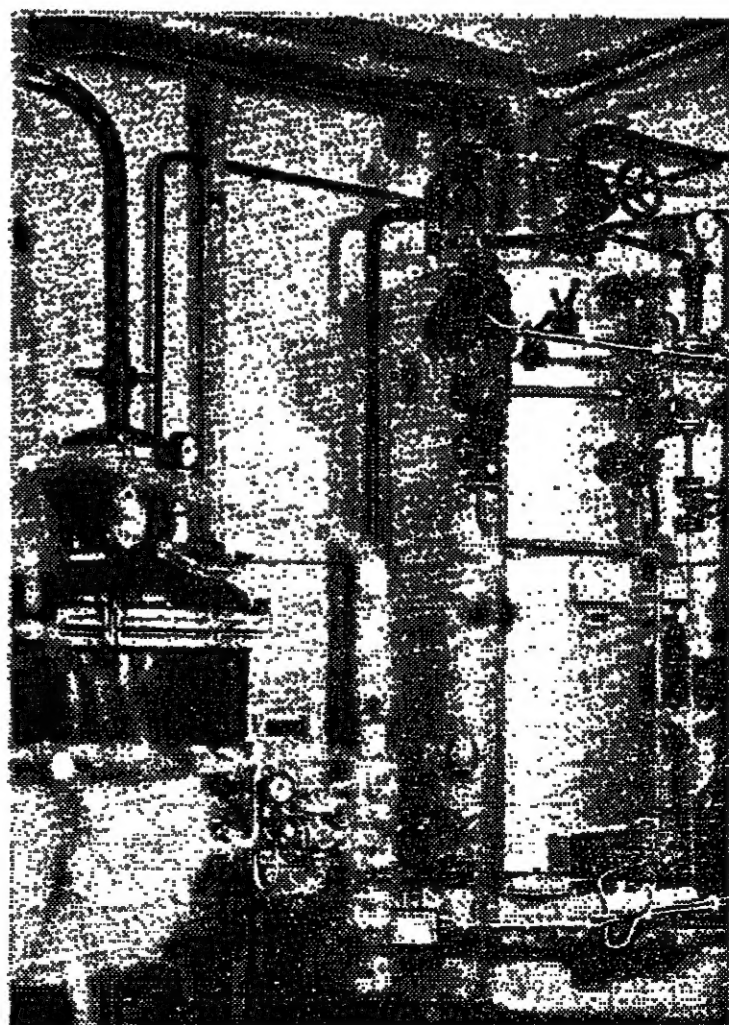
يتضمن برنامج الإنتاج مايلي :

- المركبات والمواد التي تعطى نكهة لإنتاج المشروبات الخفيفة .
- المواد ذات النكهة التي تلزم صناعة الحلوى .
- المواد ذات النكهة اللازمة لصناعة الليكوير
- ألوان للمواد الغذائية
- مسحوذ المواد ذات النكهة
- كيماويات عطرية .

وتصدر إلى :

ألمانيا ، سويسرا ، إسبانيا ، شمال أفريقيا ، الشرق الأوسط وبلاد شرق أوروبا .

لا تتردد واتصل بنا ونحن دائماً في خدمتك



Head Office :
1070 Vienna , Austria , Bernardgasse 4
Tel : 0222 / 934737 , 934738 , 935167.
Cables : Essenzfabrik Vienna , Austria
Telex : 01 - 1296 .



يقدم بنكنا

خدمات كاملة في التمويل المحلي والدولي

العملات الأوروبية ذات الأجل القصير والطويل
التمويل والودائع
تبادل النقد الأجنبي
قروض وسلف بما فيها خصم أوراق الإصدار
اعتمادات مستندية ومقبولة
تحويلات وتحويلات الأموال الأجنبية
الاتفاقيات على معاملات البورصة

BANK FÜR ARBEIT UND WIRTSCHAFT

MAIN OFFICE : SEITZERGASSE 2-4, A-1010 WIEN (VIENNA).
TELEPHONE : 63 67 81.
TELEX : GENERAL BUSINESS : 75311 and 75313 (BAWAG A).
FOREIGN EXCHANGE : 75635 and 75986 (BAWAG A).
فروع في جميع أنحاء النمسا



تمثال من العصور الوسطى

الاصم في الغناء العظيم المثير للاعجاب
في عهد الاصر - والجدران مزينة بنسخ
ملونة من القبر المصري المشهور الذي
يرجع تاريخه الى الملكة الوسطى (قبر
أمنموت الثالث في بني حسن بالقرب من
أبو قرقاس) - ولهذه اللوحات تاريخ
هام يثبت الروابط الثقافية التي كانت
قائمة بين النمسا ومصر
ان القاعة الاولى وبالقاعة الاتساع
وتوجد فيها كفة لحوم ضخمة من الفترة
التأخرة - وعند من التماثيل بصفة
الجودة من بينها على سبيل المثال
الراس الاخضر لحد الملكة - وتمثال اله
مجهول ينتمي الى عصر رمسيس الثاني
وخصصت القاعة الكبيرة الثانية الى
تماثيل بالغة الجودة - منها تمثال
سيكسيف - الحاكم الاقليمي لطيفة
وتتم الجمالير بالقاعات المخصصة
الى الصلوات الجنائزية وعبادة
الحيوانات
وخصصت القاعتان الاخيرتان لمت
الاسرة القديمة - ومع ذلك توجد بهما
اولا مجموعة من الفن غير المصري
وخامسة معروضات من الحضارة العربية
الجنوبية للبين القديمة
ويوما بعد يوم تجلب كنوز للفن
المصري اهتمام زوار كثيرين للتحف من
النمسا ومن جميع أنحاء العالم - وقد
تكون أهم مجموعة منهم تلاميذ المدارس
الذين يأتون الى فيينا مع مدرستهم الذين
يهتمون بهذه الحضارة العظيمة لمصر
محت - في أرض مصر



مجموعة من التماثيل الفرعونية القديمة في متحف التاريخ في فيينا

كنوز من مصر في متحف فيينا

يشتهر متحف فيينا للفنون الجميلة في جميع أنحاء العالم بمصانفه الفنية التي تعرض فيها لوحاته النقية - ووفهم
للحلف ثمانى مجموعات بالغة الأهمية - مثل مجموعات النحت ، والإسالة التاريخية ، والآلات الموسيقية ، وكنوز
إمبراطورية هابسبورج السابقة ومجموعة من الفن الإغريقي - الروماني ، وآخر هذه وليس أقل
منها ، إحدى المجموعات العظيمة للفن المصري الفرعوني - وجدير بالذكر أن أي عمل من مصر القيمة سواء كان إنديا أو
شبيبا لا يمكن أن يفلت من روائع هذه المجموعة أو وصفها

وقد نتساءل كيف أمكن جمع هذه
الثروة في دولة لم يكن لها في مصر أو في
أي مكان آخر في العالم مصالح
استعمارية
وفي الواقع ، ترجع ثروة متحف
الفنون الجميلة الى الاهتمام الكبير
بالفنون والحضارة الذي أبدته الأسرة
الإمبراطورية للملكة النمساوية السابقة
خلال قرون عديدة - وهذا صحيح
بالنسبة للمتحف بصورة عامة ، وبالنسبة
للمجموعة المصرية بصورة خاصة - فقد
تم في أوائل القرن السادس عشر شراء
تمثال جيل ينتمي الى فترة متأخرة من
أسينبول - ومع ذلك ، فقد تم جمع
الجزء الأكبر من المجموعة في القرن
العاشر

١٥٠٠ مخطوط عربي في المكتبة الوطنية النمساوية

تعتبر المكتبة الوطنية النمساوية في فيينا من أعظم وأغنى المكتبات في العالم
وهي تضم عددا كبيرا من المخطوطات الشرقية القيمة من بينها ما يقرب من
١٥٠٠ مخطوط عربي والعديد من الكتب العربية التي تعد دليلا كبيرا على العلاقات
الراسخة التي تربط بين النمسا والعرب في جميع أنحاء العالم

ويرجع اهتمام النمسا بالمخطوطات العربية الى زمن بعيد حين أبدى
« سبا شتاين شونجل » كبير انباء المكتبة الإمبراطورية أثناء العقد الأول من
القرن السابع عشر اهتماما كبيرا بالمخطوطات الشرقية ومهارة في شرائها
وقد قلته هذه المهمة حتى التسلطية وسوريا - وفي عام ١٧٧٢ تم شراء
هذه المجموعة بسند من المخطوطات القيمة تركها للمكتبة الإمبراطورية
« جوزيف بيت » في يبرون شواشين « ويرجع الفضل الى « جوزيف بر يبرون
هاير بورشتال - وهو من مشاهير المستشرقين في القرن التاسع عشر -
في زيادة عدد المخطوطات العربية والتركية زيادة كبيرة - كما نشر
جوستاف لولجر - المستشرق المشهور كلوجا للمخطوطات الشرقية في ثلاثة
مجلدات -
ويعتبر الآن البحث الجاد من كل فرصة لزيادة الثروة المكتبة الموجودة من هذه
المخطوطات والانتفاع بها
ومن ثم فإن المكتبة الوطنية النمساوية يمكنها خصة مجال دراسة اللغة
العربية وأدبها وزيادة التزام المتحالفين بين النمسا والمملكة العربية في العالم -
وهذه مهمة تعيها المكتبة الوطنية النمساوية يسبق وتفر بها

الصفحة الاولى من رسالة
أرسطوطاليس بالعربية من القرن ١٣

نحن نطبع كل شيء

فمثلاً بالنسبة للأغراض السياحية
نقوم بطبع مايلي :
الكتيبات ، إعلانات الحائط ، صور
الكروت ، المطبوعات والنشرات الدورية
كما نعد حروف الكلمات الخاصة بالإعلانات
وجهاوا طلباتكم إيلينا مباشرة :

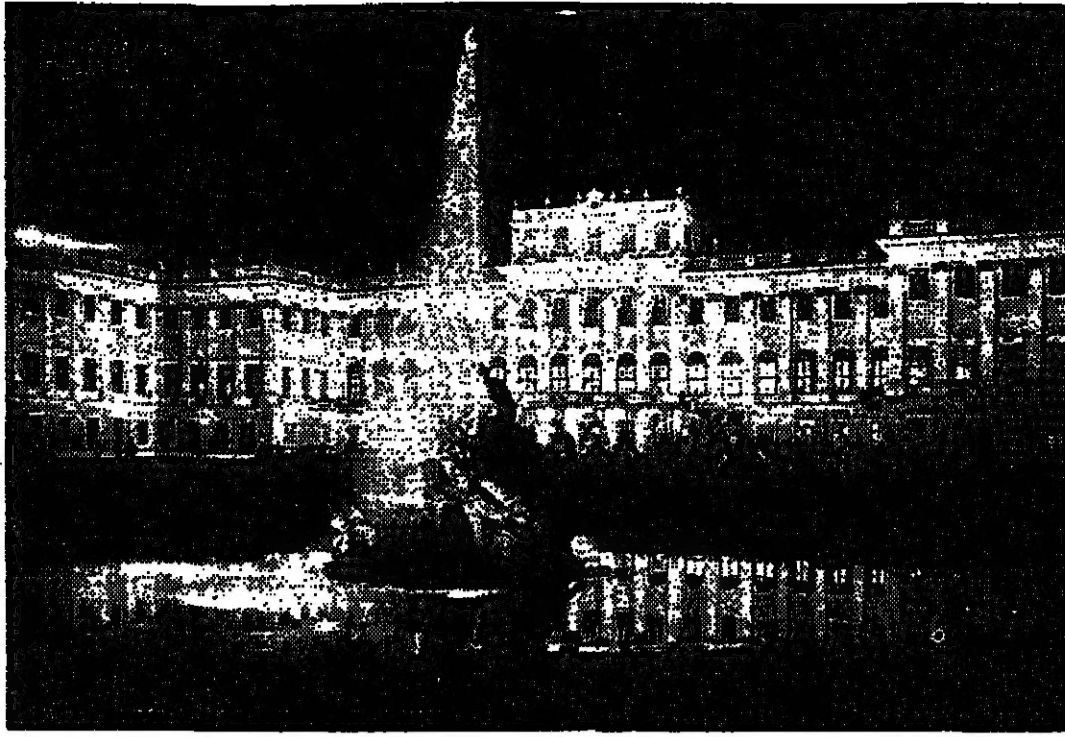
LEYKAM AG
Großdruckerei
A-8011 Graz
Stempfergasse 3-7

أوخايفوا :
الملحق التجاري لسفارة النمسا
٣٦ شارع إسماعيل محمد - الزمالك - القاهرة
مستودع بومر (٤٤٧٠) - تليفون ٨٠٥٦٣ - ٩١٥١٥٠
تليكس ٤٤٦١ « ترافوك »





● الترقاق على الجليد .. من أشهر الألعاب الرياضية في النمسا



● القصر الصيفي للإمبراطور النمساوي شوبنبروم ، من أجمل القصور



● تسلق الجبال في النمسا من أهم أنواع الرياضة

النمسا .. بلاد السحر والجمال

التي يبدىها الشعب النمساوي
ولمسان مواجهة موسمي الصيف والشتاء .. للأنشطة الطبيعية الرياضية
الرائعة في النمسا .. وخاصة في المنطقة الجبلية العالية ثم بناء ٩٤ سيارة شير
على الأسلاك و ١٩ طريقا للسكة الحديدية المعلقة و ٣٣٥ حصدا وتوجد طرق تبت
الافا من الجبال آمنة ومزودة بعلاجات أرشافية في عالم النمسا الجبلي الفخم ..
وتتظم ٢٨ مدرسة للتدريب على رياضات تسلق الجبال وحراسات للسير على الجبال
وتسلقها لجميع مجموع السن والخبرة وقوة وسائل أخرى تكفل لنوار النمسا
البهجة والمتعة ..

مركز ثقافي في أوروبا

تبدل النمسا جهودا متزايدة لمواجهة الانتماءات الثقافية للزوار وتنظم لهم
المسرح من المهرجانات الموسيقية والفنية في جميع المدن النمساوية الكبيرة بما
يمكن الزوار الأجانب في كل مكان من الاستمتاع بمشاهدة الفولكلور الوطني
ومن ثم .. فإن صورة النمسا حية في ذاكرة الضيوف الذين يزورون الجمهورية
الانبيبة سنويا .. وسوف تستمر الانتماءات الرائعة التي حصلوا عليها حية
لهم لمدة طويلة .. وستبقى هذه الصورة التي تظل إلى الأبد عن طريق تبادل
التجربة إلى نحو مظهر في عدد اصقاف النمسا في الخارج ..

الأجانب ١٣٥٨٩١
جانبية النمسا الخاصة للسائح الاجنبي
قد يكون التنوع الكبير للأنشطة الطبيعية الالبي في النمسا هي عامل
الاجتذاب الخاص للزائر الاجنبي .. وقد يكون حسن الضيافة وقد يكون طابع المثل
المفروق للشعب النمساوي ظاهرة تساهم في زيادة شعبية النمسا في الخارج ..

النمساوي : مضيف بالقطرة
من الشروط الهامة لضمان ان الضيف الاجنبي يجد ما يتوقع أن يحصل عليه
وقد لا يخلو من النمسا هو خلق الشعب النمساوي .. لنتمتع النمساويون خلال
قرون عديدة من التاريخ إلى الماضي القريب في تنظيم الفعاليات السياسية
والثقافية لمجموعات جنسية كبيرة .. لعلنا للملكية الشنتية التي لم تنكح إلا في
عام ١٩١٨ : تضم عناصر ألمانية ومجرية ورومانية .. من تمسكو أكثر سن
عشر دول .. ومن ثم .. فإن مواطني جمهورية النمسا الحالية التي تمثل قلب
إمبراطورية كبيرة سابقة في وسط أوروبا زالت عبقهم مفتوحة نحو صفات
الاجنابية الخاصة .. ويصعب في أية دولة أخرى في أوروبا أن تثير معرفة اللغات
الاجنابية علمة كما هي في النمسا وفي الواقع فإن دولا قليلة تبنى ذلك التقدر
الكبير من التسامح نحو الاجناب وبالأخص في الاهتمام بالثقافة الخاصة ..

تعتبر النمسا بلاد السحر والجمال إذ تضم جبال الالبي
الشامخة والتي تشكل منظرا .. انما والسفوح الخضراء
والأودية الواسعة التي يلجأ إليها شعب أوروبا الغربية بحثا
عن القزحة والترفيه في جوفها الذي ..

وقد نهجت النمسا بصورة خاصة في زيادة التفوق السيلبي إليها من سنة إلى
أخرى من دول أوروبا الغربية فقد كان أكثر من ثلاثة أرباع زوارها الاجناب
(حوالي ٧٨٪ في المائة) عام ١٩٧٢ من جمهورية ألمانيا الاتحادية ثم احتلت
مولندا المركز الثاني (حوالي ١٢٪ في المائة) ثم بريطانيا (١٢٪) إلى جانب
العديد من الزوار القادمين من مناطق فرنسا وإيطاليا والصناعة ومن الولايات
المتحدة ..

وشملت التسهيلات لاستقبال هذا التفوق الكبير من الزوار الاجناب في عام
١٩٧٢ : ٢٨١٦٥ نسويونا وفنلندا وكوفاجاليا .. ومستشفى خاصا وكذلك معاهد
الملاج بالإضافة إلى وسائل الراحة التي توفرها ٧٢٠٢٣ من أصحاب المنازل
الخاصة .. وعلى العموم تكثرت النمسا في توفير ١٠٧٠٠٥ أسرة .. وفي شهر
يناير ١٩٧٢ بلغ عدد العاملين في مجال السياحة والذين قدموا العناية للضيوف

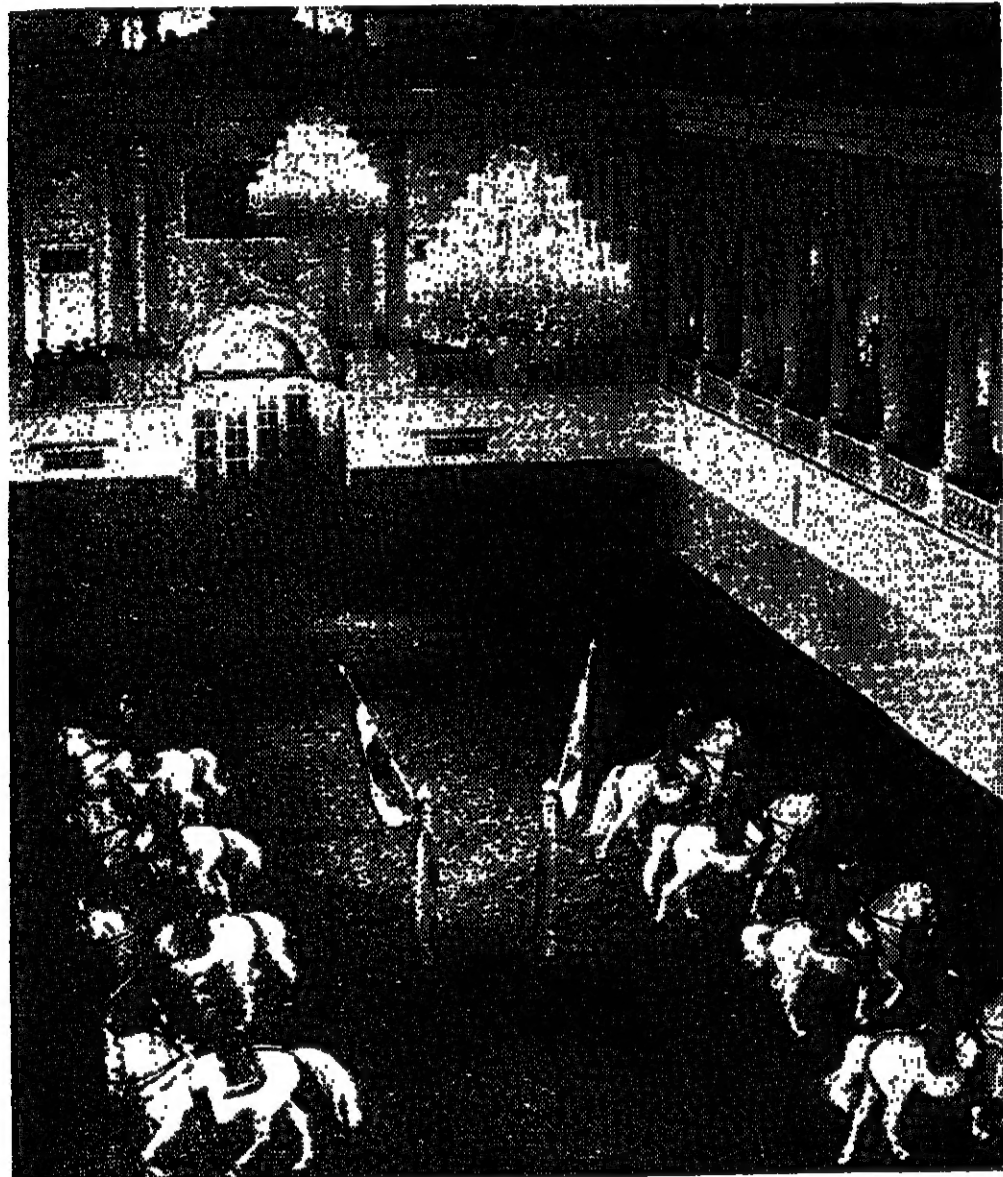


● أحد القلاع الكبيرة في أوروبا فيينا



● أحد القرى النمساوية في جبال التيرول

المرأة تأخذ مكانها البارز
في رسم سياسة الدولة
٣ سيدات
في مناصب وزارية
١١ سيدة
في البرلانات



● مدرسة تربية الخوول من أشهر المدارس من هذا النوع في العالم .. تأسست عام ١٩٧٢ في فيينا



● مدام اليزابيث في فيينا

استطاعت المرأة النمساوية
— بفضل التركيب الاجتماعي في
الدولة — أن تحتل مكانا بارزا في
رسم سياسة الدولة ، إذ يضم
مجلس الوزراء وزيراً للصحة
هي الدكتورة «ليو دولتا» ووزيرة
للبحث العلمي هي «فيرن بيرك»
كما توجد سيدة ثالثة تشغل
منصب نائب وزير لشئون الأسرة
هي «ميس كارل» ..

ويضم البرلمان النمساوي ١٨٢ عضوا
بينهم ١١ سيدة ويضم مجلس الشيوخ
٥٩ عضوا بينهم ١٠ سيدات .. وتنتج
المرأة النمساوية بنفس الحقوق التي
يتمتع بها الرجل ولها الحق في أن تحتفظ
باسم والدها بعد الزواج ولا يستطيع
الزوج أن يمنع زوجته من العمل وكلا
الزوج والزوجة مسؤولان من سجل
الأسرة ..

وتقول «اليزابيث فوشنك» زوجة
الدكتور «جورج فوشنك» القائم
بإعمال سفارة النمسا في مصر والتي
أصبحت السيدة الأولى في السفارة أن
معد العمال في النمسا يبلغ ثلاثة ملايين
ونصف مليون مواطن بينهم مليون امرأة
ومن هذا يبين مدى الدور الكبير الذي
تقوم به المرأة في النمسا ..

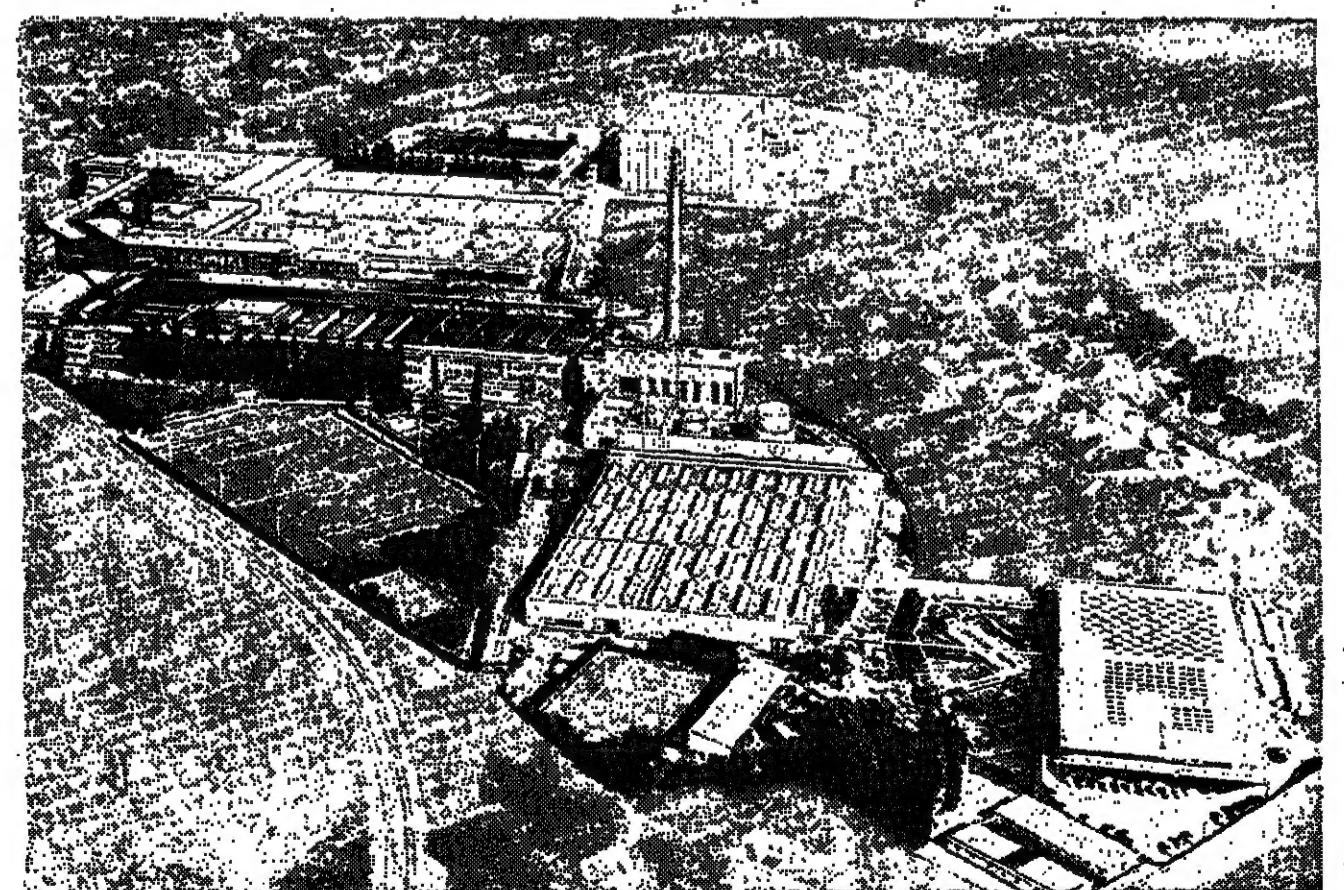
وتوجد في النمسا ١٥ مجلة أسبوعية
مخصصة للمرأة بالإضافة إلى صفحات
خاصة بالمرأة في الجرائد اليومية وبرامج
في الإذاعة والتلفزيون .. وقد جاءت
اليزابيث فوشنك إلى النمسا بعد أن
قضت عامين في مدينة نيويورك وزوجها
وأحدثت مثيراً وبدأت تنظم اللغة العربية
في صحفها كالمجلة «سبحان» التي تصدرها
في مدينة القاهرة في العالم العربي
القول في فيينا .. «الفرصة الإيجابية
لتدريب القول .. وتواصل اليزابيث
حديث» من دور المرأة في النمسا تقول :
أن الزواج في الماضي كان يخضع لاختيار
الآباء والآن أصبح كل شاب يختار
شركته حياته والدولة تتجسس الشباب على
الزواج لمتابعة صحة لكل زوجين وإيمانهم
٥٠٠ جنيه مصري [وحدة أخرى للطلل
القول [بلطمان ٥٠٠ جنيه مصري]

SEMPERIT
AKTIENGESELLSCHAFT



سمپريت

شريك مقيد للمستقبل



وبالإضافة إلى هذه الاتصالات التجارية المباشرة فإن مواد
سمپريت المتخصصة تستخدم في مصانع تزود باعتبارها
وحدات كاملة من جانب شركات أخرى [مقاولين رئيسيين]
وعلى سبيل المثال ، استخدمت اطنان كثيرة من حقائق بوابات
سد الماء نمساوية استخدمت في بناء السد العالي بأسوان ..
ومن منتجات سمپريت الأخرى التي تهم المنطقة العربية
بصورة خاصة ، سيور مخروطية أمتة لحقول البترول تساعد
على تجنب انفجارات الغاز الطبيعي ..

وشدة مادة تصدير أخرى يتزايد اقبال عليها هي خبيرة
سمپريت .. وتلك سمپريت أكثر من ٢٠٠ امتياز استغلال
في دول كثيرة .. وميزان تراخيصها نشيط جدا .. ويمل مكتب
الشركة الدولي لأعمال المشروعات والتصميم بصفتها
مستشارا في دول كثيرة لبناء المصانع المنتجة للكاوتشوك ..
ولاحصول على معلومات مفصلة نرجو الاتصال :

يسعد شركة سمپريت اكتنحيسات ، التي توجد
مكاتبها الرئيسية في فينا ، والتي تعتبر من أكبر مؤسسات
صناعة المطاط في أوروبا ، أن لها علاقات تصدير في جميع
أنحاء العالم .. وبالنظر إلى أهمية السوق العربية التي اقامت
معها شركة سمپريت اتصالات تجارية وثيقة منذ سنوات
كثيرة ، فقد أنشأت الشركة في عام ١٩٧٢ مكتبا للبيعات
خاصا بها في بيروت ، وأطلقت عليه اسم سمپريت الشرق
الأوسط .. وتشمل العلاقات متعددة الجوانب بين سمپريت
والدول العربية جميع أنواع الاطارات — من اطارات سيارات
الركاب إلى اطارات خاصة للمكينات نقل الأتربة — كما
تسبل أيضا منتجات مطاطية بالغة الجودة لاغراض فنية ،
مثل سيور ناقله مواد مطاطية مشككة ، وسيور مخروطية ،
وأنابيب ، وصناديق بطاريات ، وقوالب مطاط جانبية وجانبية
مسابية ، وأمشطة مطاط صلبة ، وقفازات للمنزل ، ومواد
مطاطية طبية مثل قفازات العمليات والفحص ... الخ ..

SEMPERIT AG
Wiedner Hauptstrasse 63
A - 1041 Vienna - Austria

SEMPERIT MIDDLE EAST
Centre Verdun - Rue Verdun
12 th, Floor - Beirut - Lebanon

ELDRA
AUSTRIA

الدر
النمسا

نتج أسلاك نحاس مطاطية بالمينا لمرحلة الحرارة
العادية ، وقصير مقاديرها إلى ١٨٠ سنتيمتر
ولهي على هيئة مفردة أو مزدوجة مطاطية بالمينا
ضمن مجموعة قطر ٠.٣ - ٠.٥ - ٠.٦ - ٠.٨ - ١.٠ - ١.٢ - ١.٥ - ٢.٠ - ٢.٥ - ٣.٠ - ٤.٠ - ٥.٠ - ٦.٠ - ٨.٠ - ١٠.٠ - ١٢.٠ - ١٥.٠ - ٢٠.٠ - ٢٥.٠ - ٣٠.٠ - ٣٥.٠ - ٤٠.٠ - ٥٠.٠ - ٦٠.٠ - ٨٠.٠ - ١٠٠.٠ - ١٢٠.٠ - ١٥٠.٠ - ٢٠٠.٠ - ٢٥٠.٠ - ٣٠٠.٠ - ٤٠٠.٠ - ٥٠٠.٠ - ٦٠٠.٠ - ٨٠٠.٠ - ١٠٠٠.٠ - ١٢٠٠.٠ - ١٥٠٠.٠ - ٢٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠.٠ - ٣٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ١٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠.٠ - ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠